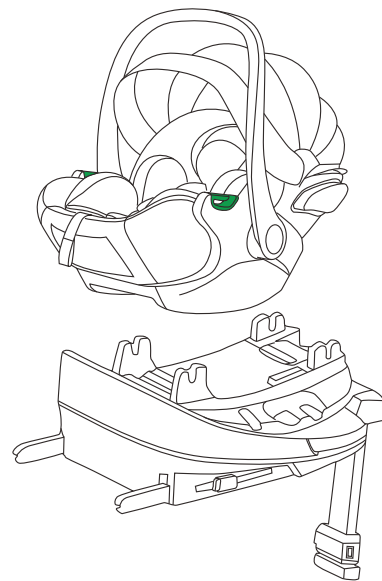




„Coletto” S.C.

Warszawska 320, 42-200 Częstochowa
tel. +48 34 325 36 87, +48 784 559 902
biuro@coletto.pl, serwis@coletto.pl
www.coletto.pl



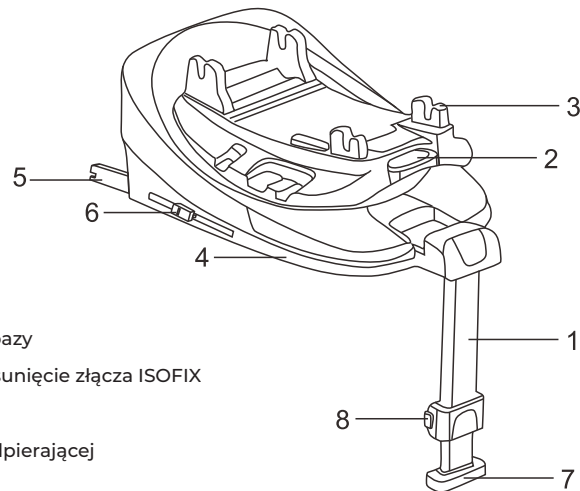
zoom i-size + base 360

40-87 CM

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI	02
EN USER MANUAL	22
GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	38
HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV	54
SK PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA	70
CZ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA	86

KOMPONENTY	03
INFORMACJE O PRODUKCIE	04
OSTRZEŻENIA	05
MONTAŻ BAZY	07
MOCOWANIE FOTELIKA DO BAZY	09
DOSTOSOWANIE DO ROZMIARU CIAŁA	11
ZAPINANIE PASAMI	12
DEMONTAŻ FOTELIKA	13
DEMONTAŻ BAZY Z POJAZDU	14
BEZPIECZEŃSTWO W SAMOCHODZIE	15
OCHRONA TWOJEGO SAMOCHODU	15
CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA PRODUKTU	16
OKRES UŻYTKOWANIA	16
UTYLIZACJA	17
GWARANCJA	17

- 1 Noga podpierająca
- 2 Przycisk zwalnający fotelik
- 3 Uchwyty mocujące fotelik
- 4 Baza
- 5 Zaczep ISOFIX mocowania bazy
- 6 Przycisk pozwalający na wysunięcie złącza ISOFIX
- 7 Stopka podpierająca
- 8 Przycisk regulacji stopki podpierającej



OSTRZEŻENIE! System nosidła Zoom + baza Isofix jest zatwierdzonym systemem zabezpieczeń i-Size zgodnie z regulacją ECE R129 dla dzieci o wzroście od 40 do 87 cm i maksymalnej wadze 13 kg. Jest odpowiedni do fotelików samochodowych kompatybilnych z "i-Size", jak wskazane przez producenta pojazdu w instrukcji obsługi i konserwacji.

Podczas używania w połączeniu z nosidełkiem Zoom i-Size, ten system zabezpieczeń dla dzieci jest zatwierdzony do przewożenia dzieci od urodzenia, o wzroście od 40 do 87 cm i maksymalnej wadze 13 kg.

Fotelik może być używany tylko tyłem do kierunku jazdy. Zatwierdzenie zostanie unieważnione w przypadku wprowadzenia jakichkolwiek zmian lub modyfikacji do bazy lub nosidełka. Tylko producent jest upoważniony do dokonywania takich zmian.

UWAGA: W celu zainstalowania nosidełka Zoom i-Size, należy odnieść się do instrukcji instalacji nosidełka.

NIGDY nie używaj tego urządzenia na przednim siedzeniu wyposażonym w przednią poduszkę powietrzną. TO JEST BARDZO NIEBEZPIECZNE. NIGDY nie używaj "Bazy i-Size" na przednim siedzeniu wyposażonym w przednią poduszkę powietrzną. TO JEST BARDZO NIEBEZPIECZNE.



NIE UŻYWAJ NOSIDEŁKA NA SIEDZENIU PASAŻERA WYPOSAŻONYM W PODUSZKĘ POWIETRZNĄ.

Wystrzelenie poduszki powietrznej naprzeciwko nosidełka może spowodować poważne obrażenia lub nawet być śmiertelne dla dziecka. Odnieś się do instrukcji obsługi pojazdu.

W odniesieniu do używania fotelików samochodowych, sprawdź instrukcję pojazdu i książkę serwisową, aby potwierdzić kompatybilność z systemami mocowania ISOFIX.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

Instrukcja obsługi powinna być przechowywana razem z systemem zabezpieczeń dla dzieci przez cały okres jego użytkowania.

WAŻNE: Ten system zabezpieczeń dla dzieci musi być zawsze używany w pozycji tyłem do kierunku jazdy.

UWAGA! Nigdy nie trzymaj dziecka na kolanach w pojeździe. Siły uwalniane w czasie kolizji są zbyt duże. Nigdy nie używaj pojedynczego pasa bezpieczeństwa pojazdu, aby zabezpieczyć siebie i dziecko.

UWAGA! Nigdy nie kupuj bazy z drugiej ręki.

UWAGA! W razie wątpliwości lub potrzeby uzyskania więcej informacji na temat bazy i-Size dla określonych samochodów, skontaktuj się z producentem systemu zabezpieczeń lub sprzedawcą.

UWAGA! Nie zostawiaj dziecka bez opieki w samochodzie, nawet na krótki czas. Temperatura wewnątrz pojazdu może nagle się zmienić i stać się niebezpieczna dla dziecka.

UWAGA! Nie używaj bazy, jeśli ma uszkodzenia, brakuje jej części lub była poddana silnym naprężeniom w wypadku. Mogła doznać niewidocznych, ale bardzo niebezpiecznych uszkodzeń strukturalnych.

UWAGA! Nie umieszczaj przedmiotów takich jak ręcznik lub poduszka pod bazą. Może to wpłynąć na działanie systemu zabezpieczeń dla dzieci w czasie wypadku.

UWAGA! Sprawdź instrukcję pojazdu i książkę serwisową, aby potwierdzić kompatybilność z systemami mocowania ISOFIX.

UWAGA! Nie pozwalaj dzieciom na dokonywanie regulacji lub zabawę bazą i-Size.

UWAGA! Nie używaj metod instalacji innych niż wskazane; istnieje ryzyko odłączenia się od siedzenia.

UWAGA! Nie zostawiaj dzieci samych w pojeździe.

UWAGA! Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki w foteliku z jakiegokolwiek powodu.

UWAGA! Upewnij się, że składane siedzenia są bezpiecznie zablokowane.

UWAGA! Nie instaluj bazy i-Size na siedzeniach skierowanych w przeciwną stronę.

UWAGA! Upewnij się, że baza i-Size nie jest blokowana przez drzwi ani składane siedzenie.

UWAGA! Nie modyfikuj, nie demontuj ani nie dodawaj żadnych części do bazy lub nosidełka.

UWAGA! Zawsze zabezpieczaj dziecko pasem bezpieczeństwa.

UWAGA! Po wypadku zarówno baza, jak i nosidełko powinny zostać wymienione, podobnie jak pasy bezpieczeństwa pojazdu. Choć mogą wyglądać na nieuszkodzone, mogą nie zapewniać skutecznej ochrony dla Twojego dziecka.

UWAGA! Zawsze upewnij się, że pasy bezpieczeństwa nosidełka są prawidłowo napięte, aby zapewnić maksymalną ochronę dziecka.

UWAGA! Bezpieczeństwo jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy baza i nosidełko są zamontowane zgodnie z tymi instrukcjami.

UWAGA! Bezpiecznie zabezpiecz wszelkie bagaże lub inne przedmioty, które mogą spowodować obrażenia dziecka w przypadku kolizji.

UWAGA! Upewnij się, że składane siedzenia są bezpiecznie zablokowane.

Informacja dotycząca systemów zabezpieczeń dzieci w kategorii i-Size (40-87 cm)

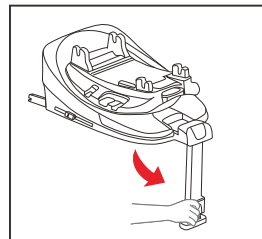
Jest to system zabezpieczeń dzieci w kategorii i-Size, zatwierdzony zgodnie z regulacją ONZ nr 129, do użycia na miejscach siedzących kompatybilnych z i-Size, jak wskazane przez producentów pojazdów w instrukcji obsługi pojazdu.

W razie wątpliwości, skonsultuj się z producentem systemu zabezpieczeń dzieci lub sprzedawcą.

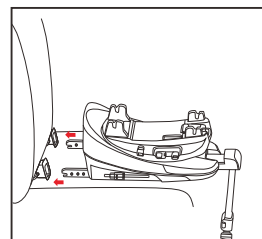
Zapoznaj się z instrukcją obsługi samochodu, aby zidentyfikować punkty ISOFIX w pojeździe.

WAŻNE! Punkty kotwiczenia ISOFIX to dwa metalowe uchwyty dla fotelików, znajdujące się pomiędzy oparciem a siedziskiem samochodowym. W razie wątpliwości, odnieś się do instrukcji obsługi samochodu.

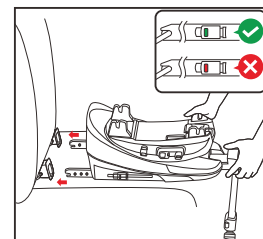
WAŻNE! Nie umieszczaj przedmiotów w obszarze podnóżka przed fotelikiem dziecięcym.



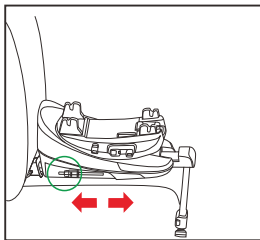
Zawsze wyciągnij nogę podpierającą, aż znajdzie się w pozycji pionowej.



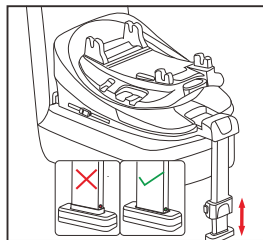
Zwolnij blokadę złączy ISOFIX. Oba zaciski można regulować niezależnie. Naciśnij jednocześnie oba przyciski i wyciągnij złącza ISOFIX z bazy, aż dotrą do wyłącznika krańcowego.



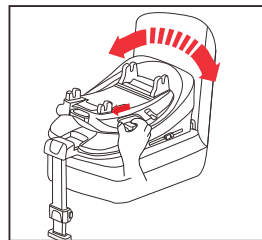
Złącza ISOFIX muszą zatrzymać się w punktach kotwiczenia ISOFIX fotelika samochodowego z słyszalnym "kliknięciem". Upewnij się, że baza pozostaje mocno na miejscu, próbując ją wyciągnąć z prowadnic połączenia ISOFIX. Zielony wskaźnik bezpieczeństwa musi być wyraźnie widoczny na obu przyciskach zwalniania ISOFIX.



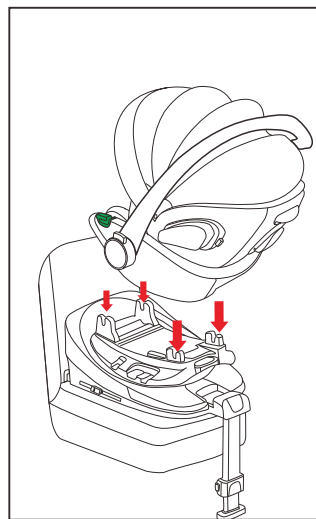
Dociśnij bazę do oparcia, aż będzie całkowicie wyrównana z oparciem.



Upewnij się, że noga podpierająca jest zamocowana w pozycji pionowej. Naciśnij przycisk regulacji, aby wysunąć nogę podpierającą, aż dotknie podłogi pojazdu. Wskaźnik nogi podpierającej na stopce powinien zaświecić się na zielono.

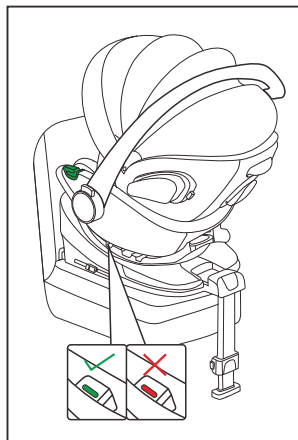


Podstawę można obracać stopniowo. Aby obrócić podstawę, naciśnij przycisk obracania do przodu, a następnie obróć obrotowy dysk do wymaganej pozycji. Upewnij się, że fotelik dziecięcy jest umieszczony w prawidłowej pozycji.



WAŻNE! Upewnij się, że powierzchnia bazy jest wolna od luźnych przedmiotów, a dziecko jest zabezpieczone za pomocą zintegrowanego systemu pasów, aby zapewnić prawidłowy montaż bazy w pojeździe.

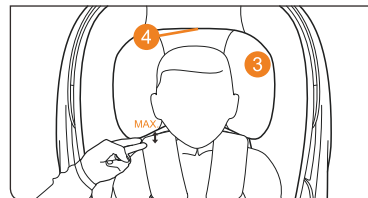
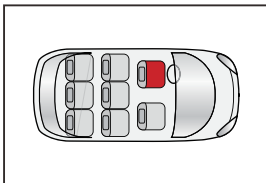
- Upewnij się, że oba zamki (6) są solidnie zablokowane w punktach kotwiczenia ISOFIX fotelika samochodowego.
- Umieść nosidełko na bazie, upewniając się, że przód nosidełka jest skierowany w stronę oparcia siedzenia.



- Sprawdź, czy wskaźnik bazy jest zielony. Jeśli wskaźnik nie jest zielony, nosidełko nie jest wystarczająco zablokowane. W razie potrzeby powtórz procedurę.

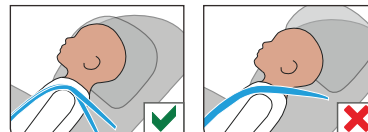
PRAWIDŁOWA POZYCJA W POJEŹDZIE

Nie używaj fotelików dla dzieci montowanych tyłem do kierunku jazdy na miejscach, gdzie zainstalowana jest aktywna przednia poduszka powietrzna.



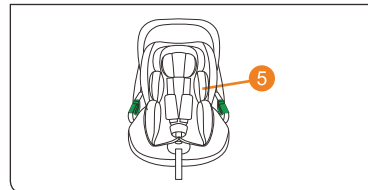
UWAGA: Wkładka dla noworodków zapewnia ochronę dla Twojego dziecka i powinna być używana do momentu, gdy dziecko osiągnie rozmiar 60 cm.

UWAGA: Oparcie głowy (3) zapewnia optymalną ochronę dziecka, gdy jest ustawione na odpowiedniej wysokości. Dostępnych jest 8 pozycji wysokościowych do regulacji. Ustaw oparcie głowy tak, aby odległość między ramionami dziecka a oparciem głowy nie przekraczała 2 cm (około 2 palce).

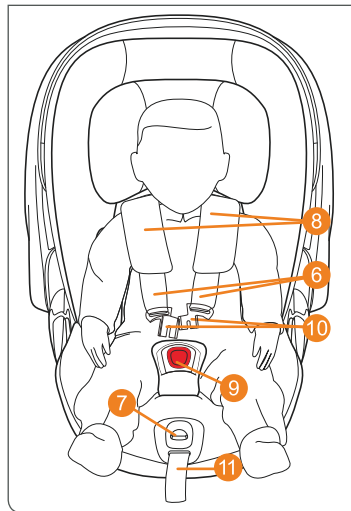


Sprawdź wysokość pasów bezpieczeństwa: Ustaw pasy bezpieczeństwa na poziomie lub tuż poniżej ramion dziecka do użycia w pozycji tyłem do kierunku jazdy. Pociągnij uchwyt regulacyjny (4) w górę, aby odblokować oparcie głowy (3). Teraz możesz dostosować oparcie głowy.

UWAGA: Pasy ramienne są mocno przymocowane do oparcia głowy i nie wymagają oddzielnej regulacji.



Usuwanie wkładki dla noworodków: Wkładkę dla noworodków (5) można usunąć, gdy dziecko osiągnie 61 cm (około 3 miesiące), aby zapewnić więcej miejsca dla dziecka. Aby usunąć wkładkę dla noworodków (5), otwórz i zdejmij poduszki na ramionach. Następnie usuń wkładkę dla noworodków i załóż z powrotem poduszki na ramionach.



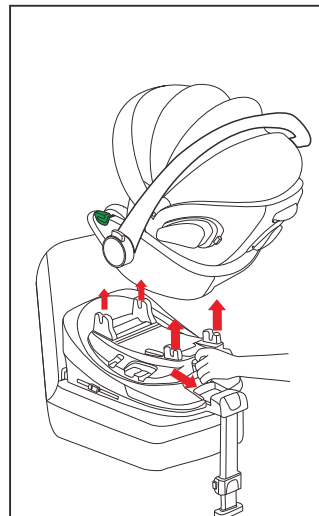
UWAGA: Upewnij się, że oparcie głowy jest prawidłowo zablokowane przed użyciem fotelika samochodowego.

UWAGA: Upewnij się, że fotelik samochodowy jest wolny od zabawek i twardych przedmiotów. Pasy ramienne (6) są mocno przymocowane do oparcia głowy i nie powinny być regulowane oddzielnie. Poluzuj pasy naramienne (6) naciskając przycisk regulacyjny na centralnym regulatorze (7) i jednocześnie ciągnąc oba pasy ramienne w górę.

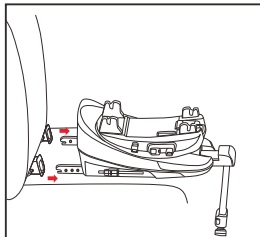
UWAGA: Zawsze ciągnij za pasy ramienne (6), a nie za poduszki pasów (8). Odczep klamrę pasa (9) naciskając mocno czerwony przycisk.

UWAGA: Upewnij się, że pasy ramienne (6) nie są skręcone. Umieść dziecko w foteliku samochodowym. Ustaw pasy ramienne (6) bezpośrednio na ramionach dziecka. Połącz oba języki klamry (10) i zablokuj je w klamrze pasa (9) z wyraźnym "kliknięciem". Delikatnie pociągnij za centralny pas regulacyjny (11), aby napiąć pasy ramienne (6) tak, aby dobrze przylegały do ciała dziecka.

UWAGA: Dla optymalnej ochrony pasy ramienne (6) powinny jak najściślej przylegać do ciała.



Pociągnij przycisk zwalniania, aby odblokować nosidełko, a następnie unieś nosidełko za pomocą uchwytu. Wskaźnik bazy zmieni się na czerwony.



- Naciśnij jednocześnie przyciski, aby odblokować oba złącza ISOFIX i wyciągnąć je z prowadnic połączenia ISOFIX pojazdu.
- Usuń bazę z punktów kotwiczenia ISOFIX.
- Przywróć złącza do ich pierwotnej pozycji.
- Naciśnij przycisk regulacji, aby przywrócić nogę podpierającą do pierwotnej pozycji, a następnie złóż ją, aby zaoszczędzić miejsce.

Bezpieczeństwo w samochodzie

UWAGA! W przypadku ostrego hamowania lub wypadku, luźne lub niebezpieczne przedmioty mogą spowodować obrażenia innych pasażerów. Zawsze upewnij się, że:

- Oparcia siedzeń są zablokowane (np. zablokuj składane tylne siedzenia).
- Wszyscy pasażerowie samochodu mają zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Fotelik jest zawsze pewnie przymocowany do siedzenia samochodowego, nawet gdy nie jest używany.

UWAGA! Nosidełko i baza muszą być zawsze prawidłowo zamocowane w pojeździe, nawet gdy nie są używane. W przypadku nagłego hamowania lub wypadku, niezabezpieczone siedzenie może spowodować obrażenia innych pasażerów lub Ciebie.

Bezpieczeństwo w samochodzie

Aby zapewnić jak najlepsze bezpieczeństwo wszystkich pasażerów, upewnij się, że:

- Podczas montażu nosidełka na przednim siedzeniu pasażera, ustaw siedzenie w najdalszej tylnej pozycji.
- Wszystkie przedmioty, które mogą spowodować obrażenia w przypadku wypadku, są odpowiednio zabezpieczone.
- Klamra pasa bezpieczeństwa samochodu nie sięga całkowicie do końca pasa. W razie wątpliwości skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub producentem fotelika samochodowego.

Ochrona samochodu

Podczas używania bazy i-Size, należy pamiętać, że na niektórych siedzeniach samochodowych wykonanych z delikatnych materiałów, takich jak welur czy skóra, mogą pojawić się ślady użytkowania i/lub odbarwienia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia ani ślady na tapicerce siedzeń samochodowych.

W tym zakresie prosimy o zapoznanie się z naszymi instrukcjami czyszczenia. Konieczne jest, aby te instrukcje były przestrzegane przed pierwszym użyciem bazy.

Czyszczenie i pielęgnacja produktu

Części plastikowe można czyścić łagodnym detergentem i ciepłą wodą.

UWAGA! W żadnym wypadku nie używaj środków chemicznych ani detergentów wybielających (amoniak, benzyna, rozpuszczalniki itp.). Wszystkie kluczowe części bazy muszą być regularnie sprawdzane pod kątem uszkodzeń. Wszystkie mechaniczne komponenty muszą działać prawidłowo. Należy upewnić się, że baza nie jest zablokowana między sztywnymi przedmiotami, takimi jak drzwi samochodowe czy prowadnice siedzeń, ponieważ może to spowodować uszkodzenia. Tego typu produkt wymaga starannej i regularnej konserwacji przez użytkownika. Chroń produkt przed działaniem czynników atmosferycznych, wodą, deszczem i śniegiem. W razie potrzeby, natychmiast osusz wszystkie metalowe części, aby zapobiec powstawaniu rdzy. NIE przechowuj produktu, jeśli jest mokry. NIE pozostawiaj go w wilgotnych warunkach. Pleśń może się tworzyć, gdy produkt pozostaje w wilgotnych warunkach bez wystarczającej cyrkulacji powietrza do wyschnięcia powierzchni.

Co zrobić po wypadku:

UWAGA! Wypadek może spowodować uszkodzenia systemu zabezpieczeń dzieci, które są niewidoczne. Baza musi być wymieniona, nawet jeśli wydaje się być nietknięta po wypadku. W razie wątpliwości skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub producentem.

Okres użytkowania produktu

Produkt został zaprojektowany, aby spełniać swoje funkcje przy normalnym użytkowaniu przez okres około 7 lat. Stopniowe zużycie plastiku, na przykład spowodowane działaniem światła słonecznego (UV), może prowadzić do niewielkiego pogorszenia właściwości produktu. Ponieważ w pojazdach występują bardzo duże wahania temperatury i inne nieprzewidywalne obciążenia, należy przestrzegać następujących punktów:

- Jeśli pojazd jest bezpośrednio narażony na silne działanie słońca przez dłuższy czas, baza musi być usunięta z pojazdu lub przykryta lekką tkaniną.
- Regularnie sprawdzaj wszystkie plastikowe i metalowe części bazy pod kątem uszkodzeń lub zmian w kształcie czy kolorze.

Jeśli zauważysz jakiegokolwiek zmiany w bazie, należy ją zutylizować lub sprawdzić i, w razie potrzeby, wymienić przez producenta.

Utylizacja

Aby chronić środowisko, prosimy użytkownika o oddzielne i właściwe usunięcie odpadów powstających na początku (opakowanie) i na końcu (części produktu) okresu użytkowania bazy. Utylizacja odpadów jest organizowana różnie w zależności od lokalnych władz. Aby zapewnić, że produkt zostanie usunięty zgodnie z przepisami, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub lokalnymi władzami. Zawsze przestrzegaj przepisów dotyczących utylizacji odpadów w swoim kraju.

Warunki gwarancji

Gwarancja trwa 3 lata od dnia zakupu produktu.

Udzielający gwarancji ustala sposób naprawy produktu.

Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń powstałych z winy użytkownika, powstałych podczas użytkowania i konserwacji niezgodnej z instrukcją obsługi, niewłaściwej eksploatacji i użytkowania
- uszkodzeń mechanicznych i termicznych
- własnych przeróbek i napraw wykonywanych przez inne osoby
- uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku
- normalnego zużycia związanego z codziennym użytkowaniem.

W razie wystąpienia wad prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub firmą Coletto. Jeśli sprzedawca nie jest w stanie usunąć problemu, powinien przesłać produkt producentowi wraz z kartą gwarancyjną i opisem reklamacji.

Prosimy nie wysłać samodzielnie produktu na koszt firmy Coletto bez wcześniejszego uzgodnienia!

Czas wykonania naprawy gwarancyjnej wynosi 14 dni. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy. Uszkodzenie spowodowane nie z winy dystrybutora usuwane są na koszt użytkownika.

W przypadku zgubienia karty gwarancyjnej nie będą wydawane duplikaty.

Producent nie będzie odpowiadał za zniszczenia tkanin spowodowane długotrwałym działaniem promieni słonecznych - płowienie.

Gwarancja jest ważna tylko na terytorium Polski.

Gwarancja na produkt nie wyłącza i nie ogranicza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową. Produkty do reklamacji przyjmujemy wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu - oryginalnym lub innym.

Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian konstrukcyjnych mających na celu poprawę cech użytkowych produktu bez uprzedniego powiadomienia nabywców.

KARTA GWARANCYJNA

Rodzaj i model produktu.....

Data produkcji.....

Data sprzedaży.....

Numer seryjny.....



Pieczęć i podpis sprzedawcy

Znam i akceptuję warunki bezpieczeństwa i gwarancji

.....
Podpis klienta

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja trwa 3 lata od dnia zakupu produktu.

Udziałający gwarancji ustala sposób naprawy produktu.

Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń powstałych z winy użytkownika, powstałych podczas użytkowania i konserwacji niezgodnej z instrukcją obsługi, niewłaściwej eksploatacji i użytkowania
- uszkodzeń mechanicznych i termicznych
- własnych przerobek i napraw wykonywanych przez inne osoby
- uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku
- normalnego zużycia związanego z codziennym użytkowaniem.

W razie wystąpienia wad prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub firmą Coletto. Jeśli sprzedawca nie jest w stanie usunąć problemu, powinniśmy przesłać produkt producentowi wraz z kartą gwarancyjną i opisem reklamacji. Prosimy nie wysyłać samodzielnie produktu na koszt firmy Coletto bez wcześniejszego uzgodnienia!

Czas wykonania naprawy gwarancyjnej wynosi 14 dni. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy. Uszkodzenie spowodowane nie z winy dystrybutora usuwane są na koszt użytkownika.

W przypadku zgubienia karty gwarancyjnej nie będą wydawane duplikaty.

Producent nie będzie odpowiadał za zniszczenia tkanin spowodowane długotrwałym działaniem promieni słonecznych - plowienie.

Gwarancja jest ważna tylko na terytorium Polski.

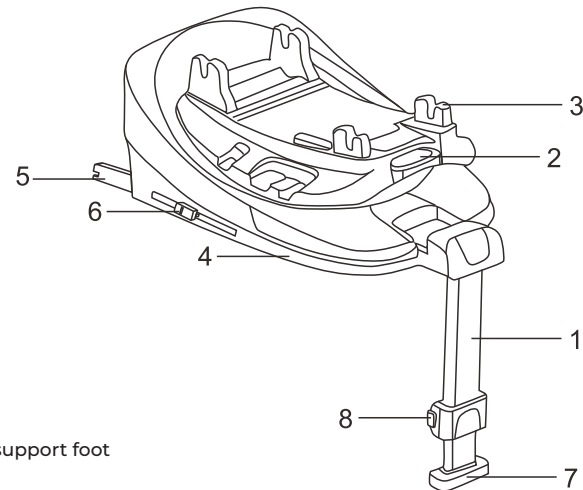
Gwarancja na produkt nie wyłącza i nie ogranicza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową. Produkty do reklamacji przyjmujemy wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu - oryginalnym lub innym.

Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian konstrukcyjnych mających na celu poprawę cech użytkowych produktu bez uprzedniego powiadomienia nabywców.

Lp.	Data zgłoszenia	Data wykonania	Opis naprawy	Podpis

COMPONENTS	23
PRODUCT INFORMATION	24
WARNINGS	25
BASE INSTALLATION	27
FIXING THE CAR SEAT TO THE BASE	29
ADJUSTING TO BODY SIZE	31
STRAPPING WITH HARNESS SYSTEM	32
INFANT CARRIER REMOVAL	33
REMOVING THE BASE FROM THE VEHICLE	34
CAR SAFETY	35
PROTECTING YOUR CAR	35
PRODUCT CLEANING AND CARE	36
PRODUCT LIFESPAN	36
DISPOSAL	37
WARRANTY	37

- 1 Support leg
- 2 Car seat release button
- 3 Car seat fastening brackets
- 4 Base
- 5 ISOFIX connectors
- 6 ISOFIX release buttons
- 7 Support foot
- 8 Adjustment button for the support foot



WARNING! The Zoom i-Size car system is an approved i-Size restraint system under the ECE R129 regulation for children between 40 and 87 cm in height and a maximum weight of 13 kg. It is suitable for car seats compatible with "i-Size," as indicated by the vehicle manufacturer in the use and maintenance booklet.

When used in combination with the Zoom i-Size Infant Carrier, this Child Restraint System is approved for transporting children from birth, with a height between 40 and 87 cm, and a maximum weight of 13 kg.

The seat can be used rearward facing only while traveling. This approval will be invalidated if any changes or alterations are made to the base or infant carrier. Only the manufacturer is authorised to make such changes

NOTE: For installing the Zoom i-Size Infant Carrier, refer to the infant carrier installation manual.

NEVER use this device on a front seat equipped with a front airbag. IT IS VERY DANGEROUS. NEVER use the "i-Size Base" on a front seat equipped with a front airbag. IT IS VERY DANGEROUS.

DANGER



DO NOT USE THE INFANT CARRIER ON A PASSENGER SEAT EQUIPPED WITH AN AIRBAG.

The deployment of an airbag against the infant carrier can cause serious injury or even be fatal to the child. Refer to the vehicle instruction manual.

Regarding the use of car seats, check the vehicle's manual and maintenance booklet to confirm compatibility with ISOFIX retention systems.

IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The instruction manual should be kept safely with the child restraint system for its entire lifespan.

IMPORTANT: This child restraint system must always be used in a rearward-facing position. **WARNING!** Never keep a baby on your lap in a vehicle. The forces released in a collision are too high. Never use a single vehicle safety belt to restrain yourself and the child.

WARNING! Never buy a second-hand base.

WARNING! In case of doubt or for more information on the i-Size Base for specific cars, contact the manufacturer of the restraint or the retailer.

WARNING! Do not leave the child unattended in the car, even for short periods. The temperature inside the vehicle can change suddenly and become dangerous for the child.

WARNING! Do not use the base if it has faults, missing pieces, or if it has been subjected to violent stresses in an accident. It could have suffered non-visible but extremely dangerous structural damage. **WARNING!** Do not place items such as a towel or cushion under the base. This could affect the performance of the child restraint system in an accident.

WARNING! Check the vehicle's manual and maintenance booklet to confirm compatibility with ISOFIX restraint systems.

WARNING! Do not let children make adjustments to or play with the i-Size base.

WARNING! Do not use installation methods other than those indicated; there is a danger of detachment from the seat.

WARNING! Do not leave children alone in the vehicle.

WARNING! Never leave the child unattended in the seat for any reason.

WARNING! Make sure the folding seats are securely locked.

WARNING! Do not install the i-Size Base on seats facing the opposite direction.

WARNING! Ensure the i-Size Base is not obstructed by the door or a foldable seat.

WARNING! Do not modify, dismantle, or add to any part of the base or infant carrier.

WARNING! Always secure your child with the safety harness.

WARNING! After an accident, both the base and infant carrier should be replaced, as well as the vehicle seat belts. Although they may appear undamaged, they may not protect your child as effectively.

WARNING! Always ensure that the infant car harness is correctly tensioned to provide maximum protection for your child.

WARNING! Security is only guaranteed if the base and infant carrier are fitted in accordance with these instructions.

WARNING! Safely secure any luggage or other objects that might cause injuries to the child in the event of a collision.

WARNING! Make sure the folding seats are securely locked.

Notice:

Notice regarding i-Size category Enhanced Child Restraint Systems (40-87 cm)

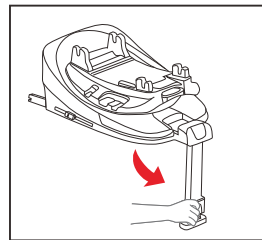
This is an i-Size Enhanced Child Restraint System, approved according to UN Regulation No. 129, for use in i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user manual.

If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

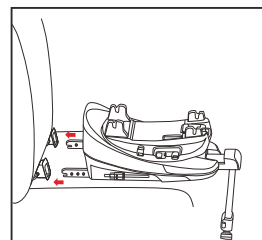
Refer to the car's manual to identify the ISOFIX points in the vehicle.

IMPORTANT! The ISOFIX anchor points are two metal wings for seats and are located between the backrest and the car seat. If in doubt, refer to the instruction manual of your car for assistance.

IMPORTANT! Do not place objects in the foot area in front of the child seat.



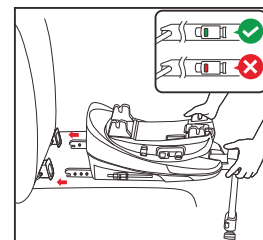
Always extend the support leg until it is in the vertical position.



Release the ISOFIX connectors lock.

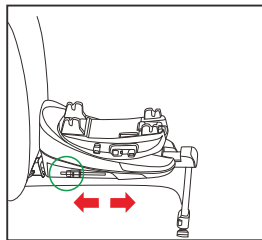
Both clamps can be adjusted independently.

Press both buttons simultaneously and remove the ISOFIX connectors from the base until they reach the limit switch.

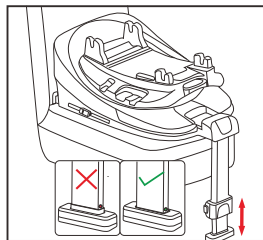


The ISOFIX connectors must stop in the ISOFIX anchor points of the car seat with an audible "click".

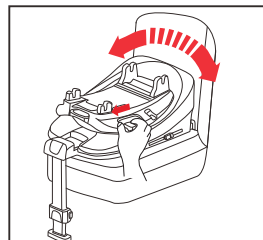
Ensure the base remains firmly in place by attempting to extract it from the ISOFIX connection guides. The GREEN safety indicator must be clearly visible on both ISOFIX release buttons.



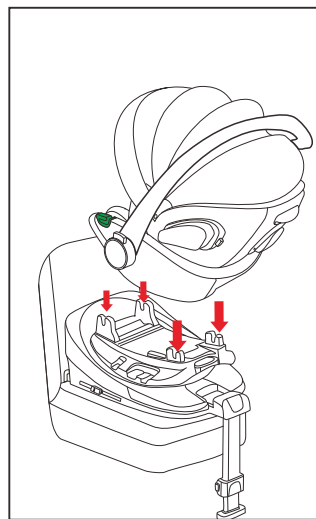
Push the base towards the backrest until it is fully aligned with the backrest.



Ensure the support leg is fixed in a vertical position. Press the adjustment button to extract the support leg until it touches the vehicle floor. The support leg indicator on the foot will appear GREEN.



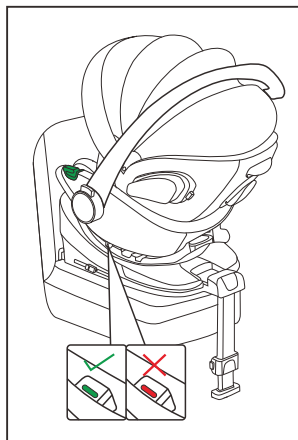
The base can be rotated degrees. To rotate the base, push the rotate button forwards, the swivel the rotating disk around to the required position. Ensure the child seat is locked into correct position.



IMPORTANT! Ensure the surface of the base is clear of any loose objects, and secure the child with the integrated harness system to guarantee the correct installation of the base in the vehicle.

- Ensure that both locking bars (6) are securely locked onto the ISOFIX anchor points of the car seat.
- Place the infant carrier on the base, with the front facing towards the backrest of the seat.

EN Fixing the Infant Carrier to the Base

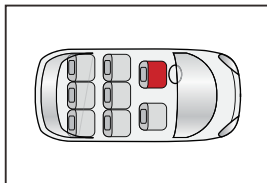


- Check that the base indicator is GREEN. If the indicator is not GREEN, the infant carrier is not sufficiently locked.

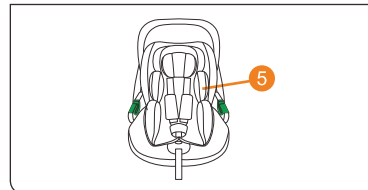
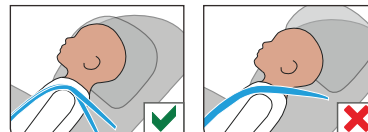
If necessary, repeat the procedure.

CORRECT POSITION IN THE VEHICLE

Not to use rearward facing ECRS in seating positions where there is an active frontal airbag installed.



EN Adjusting to body size



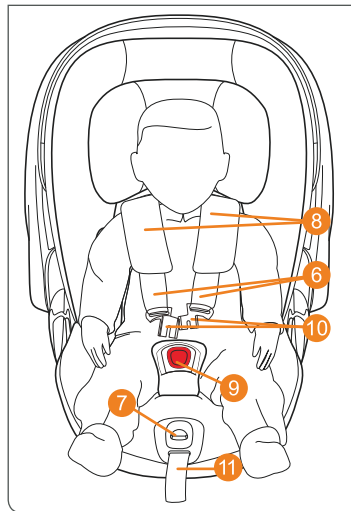
NOTE: The newborn inlay provides protection for your child and should be used until the child reaches a size of 60 cm.

NOTE: The headrest (3) offers optimal protection for your child when adjusted to the correct height. There are 8 height positions available for adjustment. Adjust the headrest so that the distance between the child's shoulders and the headrest does not exceed 2 cm (approximately 2 fingers width).

Check the height of the Harness Straps: Position the Harness Straps at or just below the child's shoulders for rear-facing use. Pull the adjustment handle (4) upwards to unlock the headrest (3). Now you can adjust the headrest.

NOTE: The shoulder belts are securely attached to the headrest and do not need to be adjusted separately.

Removing the Newborn Inlay: The newborn inlay (5) can be removed once the baby reaches 61 cm (approximately 3 months) to provide more space for the child. To remove the newborn inlay (5), open and remove the shoulder pads. Then, remove the newborn inlay and place the shoulder pads back on the shoulder belts.



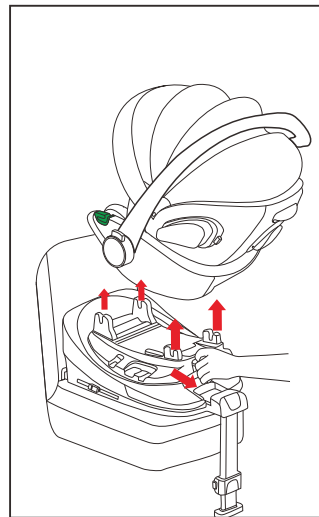
NOTE: Ensure that the headrest is correctly locked in place before using the car seat.

NOTE: Ensure that the car seat is free from toys and hard objects. The shoulder belts (6) are firmly attached to the headrest and must not be adjusted separately. Loosen the shoulder belts (6) by pressing the adjustment button on the central adjuster (7) and simultaneously pulling both shoulder belts up.

NOTE: Always pull on the shoulder belt (6) and not on the belt pads (8). Undo the bell buckie (9) by firmly pressing the red button.

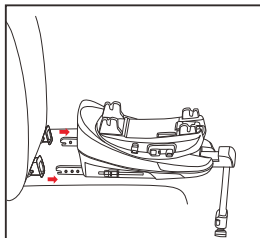
NOTE: Ensure that the shoulder belts (6) are not twisted. Place your child into the car seat. Position the shoulder belts (6) directly over your child's shoulders. Join both buckie tongues (10) together and lock them in place in the bell buckie (9) with an audible "CLICK". Gently pull on the central adjustment belt (11) to tighten the shoulder belts (6) until they fit snugly around your child's body.

NOTE: For optimum protection, the shoulder belts (6) should fit the body as closely as possible.



Pull the release button to unlock the infant carrier and lift the infant carrier with the handlebar. The base indicator will turn to RED.

EN Removing the Base from the Vehicle



- Simultaneously press the buttons to unlock both ISOFIX connectors and extract them from the vehicle's ISOFIX connection guides.
- Remove the base from the ISOFIX anchor points.
- Return the connectors to their original position.
- Press the adjustment button to return the support leg to its original position, then fold it to save space.

CarSafety

WARNING! In the event of sharp braking or an accident, loose or unsafe objects could cause injury to other passengers. Always ensure: Seat backrests are locked (e.g., trigger the tipper rear seats into place). All car passengers wear safety belts. The seat is always securely attached to the car seat, even when not in use.

WARNING! The infant carrier and the base must always be fixed correctly in the vehicle, even when not in use. In the event of emergency braking or an accident, an unsecured seat can injure other passengers or yourself.

CarSafety

In order to ensure the best possible safety for all passengers, make sure:

- When installing the infant carrier in the front passenger seat, adjust the seat to the rearmost position.
- All objects that can cause injury in the event of an accident are adequately secured.
- The car safety belt buckle does not completely reach the end of the belt. If in doubt, contact your dealer or car seat manufacturer.

Protecting your Car

When using the i-Size Base, it's important to note that traces of use and/or discoloration may appear on certain vehicle seats made with delicate materials such as velvet or leather. Manufacturer cannot be held responsible for any damage or marking of the vehicle seat upholstery.

In this regard, please refer to our cleaning instructions. It is essential that these instructions are followed before the base is used for the first time.

Product Cleaning and Care

Plastic parts can be cleaned with a mild detergent and warm water.

WARNING! Please do not use chemical cleaners or bleach detergents (ammonia, petrol, solvents, etc.) under any circumstances. All critical parts of the base must be regularly checked to ensure they are not damaged. All mechanical components must function correctly. It is essential to ensure that the base is not obstructed between rigid objects such as vehicle doors or seat guides, as this could cause damage. This type of product requires careful and regular maintenance by the user. Protect the product from atmospheric agents, water, rain, and snow. If necessary, immediately dry all metal parts to prevent rust formation. DO NOT store the product if it is wet. DO NOT leave it in humid environments. Mold can form when a product is left in humid environments without sufficient air circulation to dry the surface.

What to do after an accident:

WARNING! An accident can cause damage to the child restraint system that is not clearly visible. The base must be replaced even if it appears intact after an accident. If in doubt, contact your dealer or manufacturer.

Product Lifespan

This product has been designed to perform its intended functions with ordinary use for a product life of approximately 7 years. Gradual wear of plastic, for example caused by exposure to sunlight (UV), can lead to a slight deterioration of product properties. Since very high temperature fluctuations and other unpredictable stresses are common in vehicles, the following points must be observed:

- If the vehicle is directly exposed to strong sunlight for extended periods, the base must be removed from the vehicle or covered with a light cloth.
- Regularly check all plastic and metal parts of the base for any damage or changes in shape or colour.

If you notice any changes in the base, it must be disposed of or checked and replaced by the manufacturer if necessary.

Disposal

To protect the environment, we ask the user to separate and dispose of the waste arising at the beginning (packaging) and at the end (parts of the product) of the base's life. Waste disposal is organized differently according to local authorities. To ensure that the product is disposed of in accordance with regulations, contact your local waste disposal agency or local authority. Always observe the waste disposal regulations of your country. you'd like to be revised!

WARRANTY

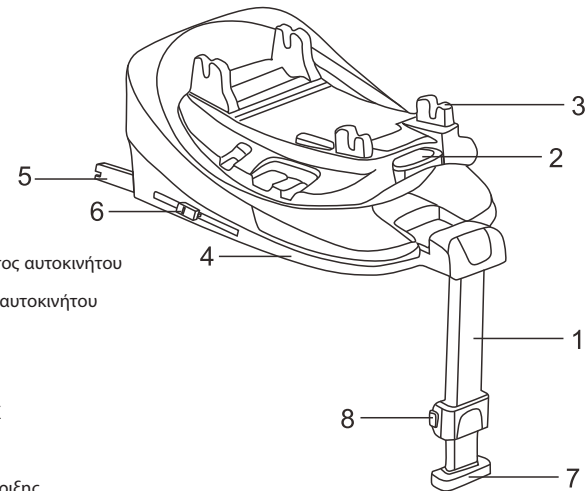
Coletto guarantees this product against manufacturing defects on materials within the current legal guarantee period when used in normal conditions and in accordance with the user manual. You must keep the receipt or invoice that proves that you purchased the product within the warranty period. Follow the usage instructions carefully that are provided in the product manual, for its installation, as well as for its later proper operation. This warranty does not cover defects caused by accidental wear or damage, improper use or mistreatment of the product, or defects caused by improper maintenance or repairs undertaken by unauthorized personnel or technical service, in which case users shall pay the cost of transport and, where applicable, for the repair. The warranty does not cover consumable components, such as batteries, coatings or covers exposed to wear and tear stemming from normal product use. The warranty period is effective from the date of retail purchase by the customer.

Below are situations that cannot be warranted:

Do not provide the complete valid purchasing receipt to the manufacturer. Do not deviate from the instructions provided in the manual. Operating or maintaining the product incorrectly may result in defects. Carelessness can also lead to product defects. Avoid damaging or erasing the product series number label. Normal wear during daily use of the product is expected. Failure to meet warranty requirements may result in denial of the warranty claim.

ΣΥΝΙΣΤΩΣΕΣ	39
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	40
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ	41
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΑΣΗΣ	43
ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΤΗ ΒΑΣΗ	45
ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ	47
ΔΕΣΙΜΟ ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΖΩΝΗΣ	48
ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΒΡΕΦΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ	49
ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΟΧΗΜΑ	50
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ	51
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ	51
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	52
ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	52
ΑΠΟΡΡΙΨΗ	53
ΕΓΓΥΗΣΗ	53

- 1 Ποδαρικό στήριξης
- 2 Κουμπί απελευθέρωσης καθίσματος αυτοκινήτου
- 3 Βραχίονες στερέωσης καθίσματος αυτοκινήτου
- 4 Βάση
- 5 Συνδέσεις ISOFIX
- 6 Κουμπιά απελευθέρωσης ISOFIX
- 7 Πόδι στήριξης
- 8 Κουμπί ρύθμισης για το πόδι στήριξης



Είναι κατάλληλο για καθίσματα αυτοκινήτου συμβατά με "i-Size", όπως υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του οχήματος στο βιβλίο χρήσης και συντήρησης.

Όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το βρεφικό κάθισμα Zoom i-Size, αυτό το σύστημα συγκράτησης παιδιών είναι εγκεκριμένο για τη μεταφορά παιδιών από τη γέννηση, με ύψος μεταξύ 40 και 87 cm και μέγιστο βάρος 13 kg.

Το κάθισμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την πλάτη προς τα πίσω κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Αυτή η έγκριση θα ακυρωθεί εάν γίνουν αλλαγές ή τροποποιήσεις στη βάση ή στο βρεφικό κάθισμα. Μόνο ο κατασκευαστής έχει την εξουσιοδότηση να κάνει τέτοιες αλλαγές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για την εγκατάσταση του βρεφικού καθίσματος Zoom i-Size, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης του βρεφικού καθίσματος.

ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εμπρόσθιο κάθισμα εξοπλισμένο με μπροστινό αερόσακο. ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ.

ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε τη "Βάση i-Size" σε εμπρόσθιο κάθισμα εξοπλισμένο με μπροστινό αερόσακο. ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ.



ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΒΡΕΦΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΕ ΚΑΘΙΣΜΑ ΕΠΙΒΑΤΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΑΕΡΟΣΑΚΟ.

Η ανάπτυξη ενός αερόσακου κατά του βρεφικού καθίσματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο του παιδιού. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος.

Όσον αφορά τη χρήση καθισμάτων αυτοκινήτου, ελέγξτε το εγχειρίδιο του οχήματος και το βιβλίο συντήρησης για να επιβεβαιώσετε τη συμβατότητα με τα συστήματα συγκράτησης ISOFIX.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Το εγχειρίδιο οδηγιών πρέπει να φυλάσσεται με το σύστημα συγκράτησης παιδιού για όλη τη διάρκεια ζωής του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αυτό το σύστημα συγκράτησης παιδιού πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται με την πλάτη προς τα πίσω.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην κρατάτε ένα μωρό στην αγκαλιά σας σε όχημα. Οι δυνάμεις που απελευθερώνονται σε σύγκρουση είναι πολύ υψηλές. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μια μοναδική ζώνη ασφαλείας οχήματος για να συγκρατήσετε τον εαυτό σας και το παιδί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην αγοράζετε μια βάση δεύτερης χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Σε περίπτωση αμφιβολίας ή για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη Βάση i-Size για συγκεκριμένα αυτοκίνητα, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης ή τον λιανοπωλητή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε το παιδί μόνο του στο αυτοκίνητο, ακόμα και για σύντομες περιόδους. Η θερμοκρασία μέσα στο όχημα μπορεί να αλλάξει ξαφνικά και να γίνει επικίνδυνη για το παιδί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη βάση αν έχει ελαττώματα, λείπουν κομμάτια ή έχει υποστεί βίαια πίεση σε ατύχημα. Μπορεί να έχει υποστεί μη ορατή αλλά εξαιρετικά επικίνδυνη δομική ζημιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε αντικείμενα όπως πετσέτα ή μαξιλάρι κάτω από τη βάση. Αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση του συστήματος συγκράτησης παιδιού σε ατύχημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ελέγξτε το εγχειρίδιο του οχήματος και το βιβλίο συντήρησης για να επιβεβαιώσετε τη συμβατότητα με τα συστήματα συγκράτησης ISOFIX.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην επιτρέπετε στα παιδιά να κάνουν ρυθμίσεις ή να παίζουν με τη βάση i-Size.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε μεθόδους εγκατάστασης άλλες από αυτές που υποδεικνύονται. Υπάρχει κίνδυνος αποκόλλησης από το κάθισμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά μόνα τους στο όχημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην αφήνετε το παιδί μόνο του στο κάθισμα για οποιονδήποτε λόγο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι τα αναδιπλούμενα καθίσματα είναι ασφαλώς κλειδωμένα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην εγκαθιστάτε τη Βάση i-Size σε καθίσματα που κοιτούν προς την αντίθετη κατεύθυνση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι η Βάση i-Size δεν εμποδίζεται από την πόρτα ή ένα αναδιπλούμενο κάθισμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τροποποιείτε, αποσυναρμολογείτε ή προσθέτετε κανένα μέρος της βάσης ή του βρεφικού καθίσματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πάντα ασφαλίστε το παιδί σας με τη ζώνη ασφαλείας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μετά από ατύχημα, τόσο η βάση όσο και το βρεφικό κάθισμα πρέπει να αντικατασταθούν, καθώς και οι ζώνες ασφαλείας του οχήματος. Αν και μπορεί να φαίνονται άθικτα, μπορεί να μην προστατεύουν το παιδί σας το ίδιο αποτελεσματικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πάντα βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας του βρεφικού καθίσματος είναι σωστά τεντωμένη για να παρέχει μέγιστη προστασία για το παιδί σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ασφάλεια είναι εγγυημένη μόνο αν η βάση και το βρεφικό κάθισμα είναι τοποθετημένα σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ασφαλίστε καλά οποιαδήποτε αποσκευή ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στο παιδί σε περίπτωση σύγκρουσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι τα αναδιπλούμενα καθίσματα είναι ασφαλώς κλειδωμένα.

Σημείωση:

Σημείωση σχετικά με την κατηγορία i-Size Ενισχυμένα Συστήματα Συγκράτησης Παιδιών (40-87 cm)

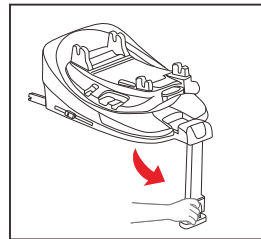
Αυτό είναι ένα Ενισχυμένο Σύστημα Συγκράτησης Παιδιών i-Size, εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό UN No. 129, για χρήση σε θέσεις καθισμάτων συμβατών με i-Size, όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του Ενισχυμένου Συστήματος Συγκράτησης Παιδιών είτε τον λιανοπωλητή.

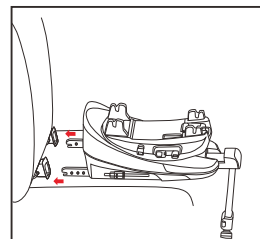
Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του αυτοκινήτου για να εντοπίσετε τα σημεία ISOFIX στο όχημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Τα σημεία πρόσδεσης ISOFIX είναι δύο μεταλλικά φτερά για τα καθίσματα και βρίσκονται μεταξύ της πλάτης και του καθίσματος του αυτοκινήτου. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του αυτοκινήτου σας για βοήθεια.

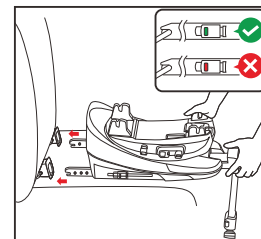
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην τοποθετείτε αντικείμενα στην περιοχή του ποδιού μπροστά από το παιδικό κάθισμα.



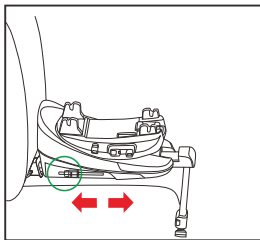
Πάντα επεκτείνετε το πόδι στήριξης μέχρι να βρεθεί σε κατακόρυφη θέση.



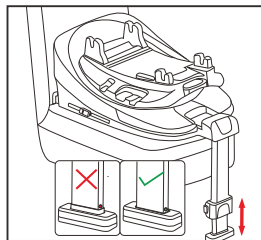
Απελευθερώστε το κλειδί των συνδέσεων ISOFIX. Και οι δύο σφιγκτήρες μπορούν να ρυθμιστούν ανεξάρτητα. Πατήστε και τα δύο κουμπιά ταυτόχρονα και αφαιρέστε τους συνδέσμους ISOFIX από τη βάση μέχρι να φτάσουν στον διακόπτη ορίου.



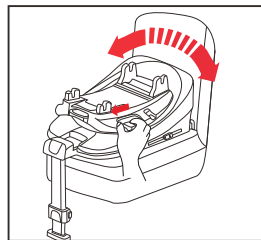
Οι σύνδεσμοι ISOFIX πρέπει να σταματήσουν στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX του καθίσματος αυτοκινήτου με ένα ακουστικό "κλικ". Βεβαιωθείτε ότι η βάση παραμένει σταθερά στη θέση της προσπαθώντας να την αφαιρέσετε από τους οδηγούς σύνδεσης ISOFIX. Ο ΠΡΑΣΙΝΟΣ δείκτης ασφαλείας πρέπει να είναι καθαρά ορατός και στα δύο κουμπιά απελευθέρωσης ISOFIX.



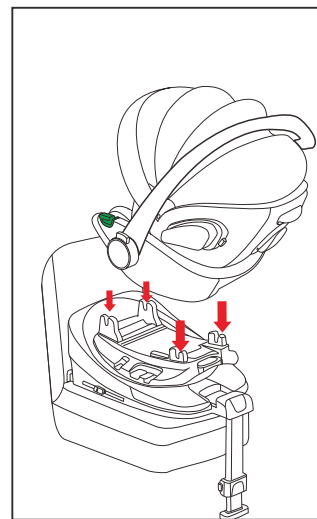
Σπρώξτε τη βάση προς το προσκέφαλο μέχρι να ευθυγραμμιστεί πλήρως με αυτό.



Βεβαιωθείτε ότι το πόδι στήριξης είναι στερεωμένο σε κατακόρυφη θέση. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης για να επεκτείνετε το πόδι στήριξης μέχρι να ακουμπήσει στο πάτωμα του οχήματος. Ο δείκτης στο πόδι στήριξης θα εμφανιστεί ΠΡΑΣΙΝΟΣ.

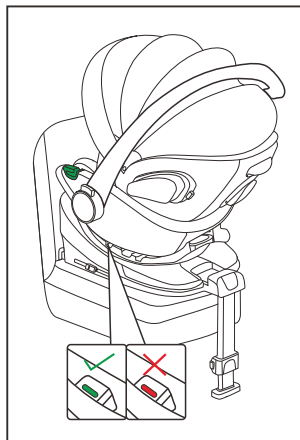


Η βάση μπορεί να περιστρέφεται σταδιακά. Για να περιστρέψετε τη βάση, πατήστε το κουμπί περιστροφής προς τα εμπρός, επεκτείνετε το πόδι στήριξης προς τα εμπρός, και στη συνέχεια περιστρέψτε τον περιστρεφόμενο δίσκο στη θέση που επιθυμείτε. Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα έχει τοποθετηθεί στη σωστή θέση.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια της βάσης είναι καθαρή από τυχόν χαλαρά αντικείμενα και ασφαλίστε το παιδί με το ενσωματωμένο σύστημα ζώνης για να εξασφαλίσετε τη σωστή εγκατάσταση της βάσης στο όχημα.

- Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο ράβδοι κλειδώματος (6) είναι ασφαλώς κλειδωμένες στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX του καθίσματος αυτοκινήτου.
- Τοποθετήστε το βρεφικό κάθισμα στη βάση, με το μπροστινό μέρος να κοιτάζει προς το πίσω μέρος του καθίσματος.

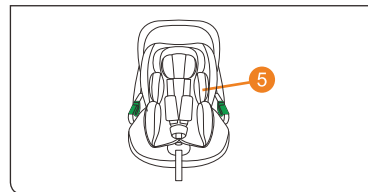
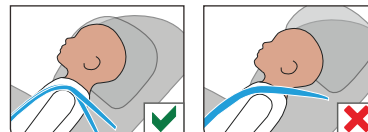
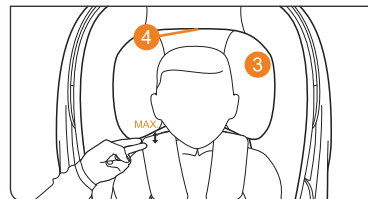
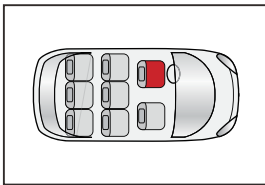


- Ελέγξτε ότι ο δείκτης της βάσης είναι πράσινος. Εάν ο δείκτης δεν είναι πράσινος, το βρεφικό κάθισμα δεν είναι επαρκώς κλειδωμένο.

Εάν χρειαστεί, επαναλάβετε τη διαδικασία.

ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ

Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας που βλέπει προς τα πίσω σε θέσεις όπου υπάρχει ενεργή εμπρόσθια αερόσακος.



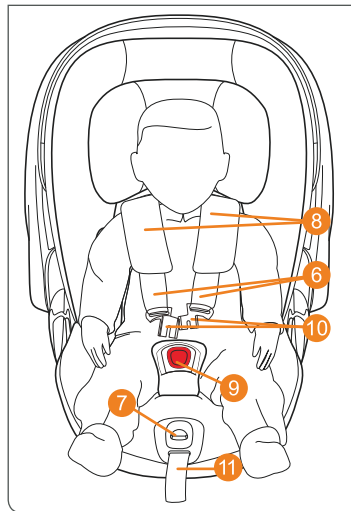
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το νεογέννητο ένθετο παρέχει προστασία για το παιδί σας και πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι το παιδί να φτάσει σε μέγεθος 60 cm.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προσκέφαλο (3) προσφέρει βέλτιστη προστασία για το παιδί σας όταν ρυθμιστεί στο σωστό ύψος. Υπάρχουν 8 θέσεις ύψους διαθέσιμες για ρύθμιση. Ρυθμίστε το προσκέφαλο έτσι ώστε η απόσταση μεταξύ των ώμων του παιδιού και του προσκέφαλου να μην υπερβαίνει τα 2 cm (περίπου 2 δάχτυλα πλάτους).

Ελέγξτε το ύψος των ιμάντων ζώνης: Τοποθετήστε τους ιμάντες ζώνης στο ή ακριβώς κάτω από τους ώμους του παιδιού για χρήση με την πλάτη προς τα πίσω. Τραβήξτε το χειριστήριο ρύθμισης (4) προς τα πάνω για να ξεκλειδώσετε το προσκέφαλο (3). Τώρα μπορείτε να ρυθμίσετε το προσκέφαλο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι ιμάντες ώμων είναι στερεωμένοι στο προσκέφαλο και δεν χρειάζεται να ρυθμιστούν ξεχωριστά.

Αφαίρεση του νεογέννητου ένθετου: Το νεογέννητο ένθετο (5) μπορεί να αφαιρεθεί μόλις το μωρό φτάσει τα 61 cm (περίπου 3 μήνες) για να παρέχει περισσότερο χώρο για το παιδί. Για να αφαιρέσετε το νεογέννητο ένθετο (5), ανοίξτε και αφαιρέστε τα προστατευτικά ώμων. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το νεογέννητο ένθετο και τοποθετήστε τα προστατευτικά ώμων πίσω στους ιμάντες ώμων.



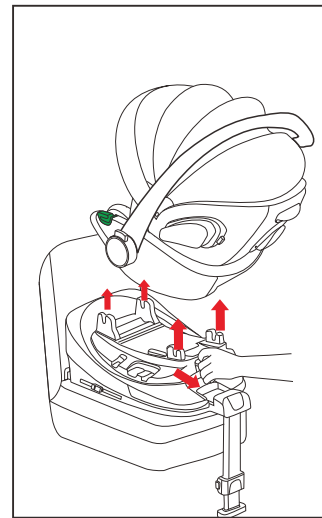
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το προσκέφαλο είναι σωστά κλειδωμένο στη θέση του πριν χρησιμοποιήσετε το κάθισμα αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα αυτοκινήτου είναι ελεύθερο από παιχνίδια και σκληρά αντικείμενα. Οι ιμάντες ώμων (6) είναι στερεωμένοι στο προσκέφαλο και δεν πρέπει να ρυθμιστούν ξεχωριστά. Χαλαρώστε τους ιμάντες ώμων (6) πατώντας το κουμπί ρύθμισης στον κεντρικό ρυθμιστή (7) και τραβώντας ταυτόχρονα και τους δύο ιμάντες ώμων προς τα πάνω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πάντα τραβήξτε τον ιμάντα ώμου (6) και όχι τα προστατευτικά ιμάντων (8). Ξεκουμπώστε την αγκράφα της ζώνης (9) πιέζοντας δυνατά το κόκκινο κουμπί.

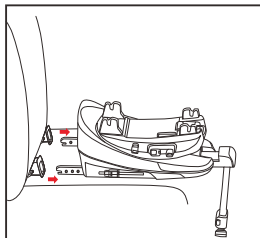
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες ώμων (6) δεν είναι στρεβλωμένοι. Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα αυτοκινήτου. Τοποθετήστε τους ιμάντες ώμων (6) απευθείας πάνω από τους ώμους του παιδιού. Ενώστε και τις δύο γλώσσες αγκράφας (10) μαζί και κλειδώστε τις στη θέση τους στην αγκράφα ζώνης (9) με ένα ακουστικό "ΚΛΙΚ". Τραβήξτε απαλά τον κεντρικό ιμάντα ρύθμισης (11) για να σφίξετε τους ιμάντες ώμων (6) μέχρι να ταιριάξουν άνετα γύρω από το σώμα του παιδιού σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για βέλτιστη προστασία, οι ιμάντες ώμων (6) πρέπει να εφαρμόζουν όσο το δυνατόν πιο στενά στο σώμα.



Τραβήξτε το κουμπί απελευθέρωσης για να ξεκλειδώσετε το βρεφικό κάθισμα και σηκώστε το βρεφικό κάθισμα με τη χειρολαβή.

Ο δείκτης της βάσης θα γίνει κόκκινος.



- Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά για να ξεκλειδώσετε και τους δύο συνδέσμους ISOFIX και εξαγάγετέ τους από τους οδηγούς σύνδεσης ISOFIX του οχήματος.
- Αφαιρέστε τη βάση από τα σημεία αγκύρωσης ISOFIX.
- Επιστρέψτε τους συνδέσμους στη αρχική τους θέση.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης για να επιστρέψετε το ποδαρικό στήριξης στην αρχική του θέση και, στη συνέχεια, διπλώστε το για εξοικονόμηση χώρου.

Ασφάλεια στο Αυτοκίνητο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή ατυχήματος, χαλαρά ή ανασφαλή αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στους άλλους επιβάτες. Πάντα να βεβαιώνετε: Οι πλάτες των καθισμάτων είναι κλειδωμένες (π.χ., ενεργοποιήστε τις πτυσσόμενες πίσω θέσεις στη θέση τους). Όλοι οι επιβάτες του αυτοκινήτου φοράνε ζώνες ασφαλείας. Το κάθισμα είναι πάντα ασφαλώς στερεωμένο στο κάθισμα του αυτοκινήτου, ακόμη και όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το βρεφικό κάθισμα και η βάση πρέπει πάντα να είναι σωστά στερεωμένα στο όχημα, ακόμη και όταν δεν χρησιμοποιούνται. Σε περίπτωση έκτακτου φρεναρίσματος ή ατυχήματος, ένα μη στερεωμένο κάθισμα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στους άλλους επιβάτες ή σε εσάς.

Ασφάλεια στο Αυτοκίνητο

Για να εξασφαλιστεί η καλύτερη δυνατή ασφάλεια για όλους τους επιβάτες, βεβαιωθείτε:

- Κατά την τοποθέτηση του βρεφικού καθίσματος στο κάθισμα του συνοδηγού, ρυθμίστε το κάθισμα στην πιο πίσω θέση.
- Όλα τα αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση ατυχήματος είναι επαρκώς ασφαλισμένα.
- Η αγκράφα ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου δεν φτάνει τελείως στο τέλος της ζώνης. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή τον κατασκευαστή του καθίσματος αυτοκινήτου.

Προστατεύοντας το Αυτοκίνητό σας

Κατά τη χρήση της Βάσης i-Size, είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι ενδέχεται να εμφανιστούν ίχνη χρήσης και/ή αποχρωματισμός σε ορισμένα καθίσματα οχημάτων κατασκευασμένα από ευαίσθητα υλικά όπως βελούδο ή δέρμα. Η Coletto δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά ή σημαδιές στην ταπεταρία των καθισμάτων του οχήματος.

Σε αυτό το πλαίσιο, ανατρέξτε στις οδηγίες καθαρισμού μας. Είναι απαραίτητο να ακολουθηθούν αυτές οι οδηγίες πριν χρησιμοποιηθεί η βάση για πρώτη φορά.

Καθαρισμός και Φροντίδα Προϊόντος

Τα πλαστικά μέρη μπορούν να καθαριστούν με ένα ήπιο απορρυπαντικό και ζεστό νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά ή απορρυπαντικά λευκαντικών (αμμωνία, βενζίνη, διαλυτικά κ.λπ.) υπό οποιοδήποτε συνθήκες. Όλα τα κρίσιμα μέρη της βάσης πρέπει να ελέγχονται τακτικά για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι κατεστραμμένα. Όλα τα μηχανικά μέρη πρέπει να λειτουργούν σωστά. Είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι η βάση δεν παρεμποδίζεται από άκαμπτα αντικείμενα όπως πόρτες οχήματος ή οδηγιο καθισμάτων, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά. Αυτό το είδος προϊόντος απαιτεί προσεκτική και τακτική συντήρηση από τον χρήστη. Προστατέψτε το προϊόν από τα ατμοσφαιρικά φαινόμενα, το νερό, τη βροχή και το χιόνι. Εάν είναι απαραίτητο, στεγνώστε αμέσως όλα τα μεταλλικά μέρη για να αποτρέψετε τη δημιουργία σκουριάς. ΜΗΝ αποθηκεύετε το προϊόν αν είναι βρεγμένο. ΜΗΝ το αφήνετε σε υγρά περιβάλλοντα. Η μούχλα μπορεί να σχηματιστεί όταν ένα προϊόν αφήνεται σε υγρά περιβάλλοντα χωρίς επαρκή αερισμό για να στεγνώσει η επιφάνεια.

Τι να κάνετε μετά από ατύχημα:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ένα ατύχημα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα συγκράτησης παιδιών που δεν είναι σαφώς ορατή.

Η βάση πρέπει να αντικατασταθεί ακόμη και αν φαίνεται άθικτη μετά από ένα ατύχημα. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή τον κατασκευαστή.

Διάρκεια Ζωής Προϊόντος

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να εκτελεί τις προοριζόμενες λειτουργίες του με συνηθισμένη χρήση για μια διάρκεια ζωής περίπου 7 ετών. Η σταδιακή φθορά των πλαστικών, π.χ. από την έκθεση στο ηλιακό φως (UV), μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρά επιδείνωση των ιδιοτήτων του προϊόντος. Δεδομένου ότι οι πολύ υψηλές διακυμάνσεις της θερμοκρασίας και άλλες απρόβλεπτες καταπονήσεις είναι συνηθισμένες στα οχήματα, πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα σημεία:

- Εάν το όχημα είναι άμεσα εκτεθειμένο σε έντονο ηλιακό φως για παρατεταμένες περιόδους, η βάση πρέπει να αφαιρεθεί από το όχημα ή να καλυφθεί με ένα ελαφρύ πανί.

- Ελέγχετε τακτικά όλα τα πλαστικά και μεταλλικά μέρη της βάσης για τυχόν ζημιές ή αλλαγές στο σχήμα ή το χρώμα.

Εάν παρατηρήσετε οποιοδήποτε αλλαγές στη βάση, πρέπει να απορριφθεί ή να ελεγχθεί και να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, εάν είναι απαραίτητο.

Απόρριψη

Για την προστασία του περιβάλλοντος, ζητάμε από τον χρήστη να διαχωρίσει και να απορρίψει τα απόβλητα που προκύπτουν στην αρχή (συσκευασία) και στο τέλος (μέρη του προϊόντος) της ζωής της βάσης. Η διάθεση αποβλήτων οργανώνεται διαφορετικά ανάλογα με τις περιοχές. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές απόρριψης.

Εγγύηση

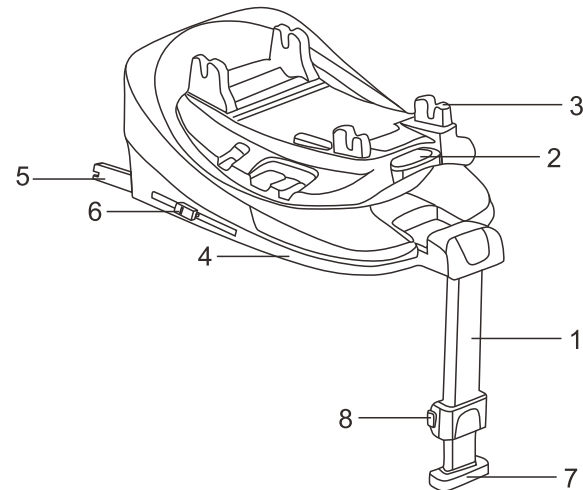
Η Coletto εγγυάται αυτό το προϊόν κατά των ελαττωμάτων κατασκευής στα υλικά εντός της τρέχουσας νόμιμης περιόδου εγγύησης όταν χρησιμοποιείται υπό κανονικές συνθήκες και σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης. Πρέπει να διατηρήσετε την απόδειξη ή το τιμολόγιο που αποδεικνύει ότι αγοράσατε το προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που παρέχονται στο εγχειρίδιο του προϊόντος για την εγκατάσταση καθώς και για τη σωστή λειτουργία του στη συνέχεια. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που προκαλούνται από τυχαία φθορά ή ζημιά, κακή χρήση ή κακομεταχείριση του προϊόντος, ή ελαττώματα που προκαλούνται από κακή συντήρηση ή επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό ή τεχνική υπηρεσία, οπότε οι χρήστες θα πρέπει να πληρώσουν το κόστος μεταφοράς και, εάν χρειάζεται, της επισκευής. Η εγγύηση δεν καλύπτει αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως μπαταρίες, επιστρώσεις ή καλύμματα που εκτίθενται σε φθορά από κανονική χρήση του προϊόντος. Η περίοδος εγγύησης ισχύει από την ημερομηνία λιανικής αγοράς από τον πελάτη.

Παρακάτω είναι καταστάσεις που δεν καλύπτονται από την εγγύηση:

Μην παρέχετε την πλήρη έγκυρη απόδειξη αγοράς στον κατασκευαστή. Μην αποκλίνετε από τις οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο. Η λανθασμένη λειτουργία ή συντήρηση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ελαττώματα. Η απροσεξία μπορεί επίσης να οδηγήσει σε ελαττώματα του προϊόντος. Αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά ή να διαγράψετε την ετικέτα σειριακού αριθμού του προϊόντος. Η φυσιολογική φθορά κατά την καθημερινή χρήση του προϊόντος είναι αναμενόμενη. Η αποτυχία να πληρούνται οι απαιτήσεις της εγγύησης μπορεί να οδηγήσει σε απόρριψη της αξίωσης εγγύησης.

KOMPONENSEK-----	55
TERMÉKINFORMÁCIÓ -----	56
FIGYELMEZTETÉSEK -----	57
BÁZISTALP TELEPÍTÉSE -----	59
AUTÓÜLÉS RÖGZÍTÉSE A BÁZISRA -----	61
TESMAGASSÁGHOZ IGAZÍTÁS -----	63
HÁMRENDSZERREL TÖRTÉNŐ RÖGZÍTÉS -----	64
HORDOZÓ ELTÁVOLÍTÁSA -----	65
BÁZISTALP ELTÁVOLÍTÁSA A JÁRMŰBŐL -----	66
AUTÓBIZTONSÁG -----	67
AZ AUTÓ VÉDELME -----	67
TERMÉK TISZTÍTÁSA ÉS GONDOZÁSA -----	68
TERMÉK ÉLETTARTAMA -----	68
MEGSEMMISÍTÉS -----	69
GARANCIA -----	69

- 1 Támasztóláb
- 2 Autósülés kioldógombja
- 3 Autósülés rögzítő konzolok
- 4 Bázis
- 5 ISOFIX csatlakozók
- 6 ISOFIX kioldógombok
- 7 Támasztóláb
8. Támasztóláb állítógombja



FIGYELEM! A Zoom i-Size autós rendszer egy jóváhagyott i-Size gyermekbiztonsági rendszer az ECE R129 szabályozás alapján, amely gyermekeknek 40-87 cm közötti magassággal és maximum 13 kg testsúllyal használható. Olyan autósülésekhez alkalmas, amelyek kompatibilisek az "i-Size" jelzéssel, amelyet a járműgyártó a használati és karbantartási kézikönyvben megadott. A Zoom i-Size hordozóval kombinálva ez a gyermekbiztonsági rendszer újszülöttek szállítására is alkalmas, 40-87 cm közötti testmagassággal és maximum 13 kg testsúllyal rendelkezőknek. Az ülés csak hátrafelé néző pozícióban (menetiránnyal ellentétes) használható utazás közben. Ez a jóváhagyás érvényét veszíti, ha a bázis vagy a hordozó bármilyen módosításon esik át. Csak a gyártó jogosult ilyen módosításokat végrehajtani.

MEGJEGYZÉS: A Zoom i-Size hordozó telepítéséhez lásd a hordozó telepítési kézikönyvét.

SOHA ne használja ezt az eszközt első ülésen, ahol légszák Aktiv. EZ NAGYON VESZÉLYES. SOHA ne használja az "i-Size Bázis"-t első ülésen, ahol Aktiv. EZ NAGYON VESZÉLYES.



NE HASZNÁLJA A HORDOZÓT OLYAN ÜLÉSEN, AMELYEN AKTIVAN MŰKÖDIK A LÉGSZÁK.

A légszák kinyílása súlyos sérüléseket vagy akár halált is okozhat a gyermeknek. Lásd a jármű használati utasítását. Az autósülés használatával kapcsolatban ellenőrizze a jármű használati és karbantartási kézikönyvét, hogy meggyőződjön az ISOFIX rögzítőrendszerek kompatibilitásáról.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN HASZNÁLAT ELŐTT, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

A használati útmutatót biztonságosan kell tárolni a gyermekbiztonsági rendszer teljes élettartama alatt.

FONTOS: Ezt a gyermekbiztonsági rendszert mindig hátrafelé (menetiránnyal ellentétesen) néző helyzetben kell használni.

FIGYELEM! Soha ne tartsa a csecsemőt az ölében a járműben. Az ütközés során felszabaduló erők túl nagyok. Soha ne használjon egyetlen járműbiztonsági övet, hogy önmagát és a gyermeket is rögzítse. **FIGYELEM!** Soha ne vásároljon használt bázist.

FIGYELEM! Ha kétségei vannak, vagy további információra van szüksége az i-Size bázisról konkrét autók esetében, forduljon a biztonsági rendszer gyártójához vagy a forgalmazójához.

FIGYELEM! Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül az autóban, még rövid időre sem. A jármű belső hőmérséklete hirtelen megváltozhat, és veszélyessé válhat a gyermek számára.

FIGYELEM! Ne használja a bázist, ha hibás, hiányos, vagy ha baleset során erős erőhatás érte. Ez láthatatlan, de rendkívül veszélyes szerkezeti károsodást okozhat.

FIGYELEM! Ne helyezzen tárgyakat, például törölközőt vagy párnát a bázis talp alá. Ez befolyásolhatja a gyermekbiztonsági rendszer teljesítményét baleset esetén.

FIGYELEM! Ellenőrizze a jármű használati és karbantartási kézikönyvét, hogy megbizonyosodjon az ISOFIX rögzítőrendszerek kompatibilitásáról.

FIGYELEM! Ne hagyja, hogy a gyerekek beállításokat végezzenek vagy játsszanak az i-Size bázissal talpal.

FIGYELEM! Ne használjon más telepítési módszereket, mint amiket a használati útmutató jelöl; fennáll a veszélye annak, hogy az ülés leválik.

FIGYELEM! Ne hagyja a gyereket egyedül a járműben.

FIGYELEM! Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül az ülésben semmilyen okból.

FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy az isofix csatlakozás megfelelően rögzítve van és zárt állapotban.

Figyelem:

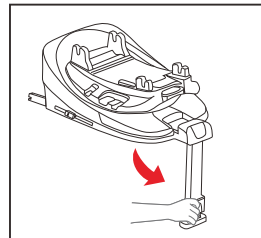
Tájékoztatás az i-Size kategóriájú Fejlesztett Gyermekbiztonsági Rendszerekről (40-87 cm)
Ez egy i-Size Fejlesztett Gyermekbiztonsági Rendszer, amelyet az Ece R 129. számú rendelete szerint hagytak jóvá, és i-Size kompatibilis jármű üléspozícióiban használható, ahogyan azt a járműgyártók a jármű használati útmutatójában jelezték.

Ha kétségei vannak, a biztonsági rendszerrel kérjük, keresse fel a forgalmazót vagy a kereskedőt.

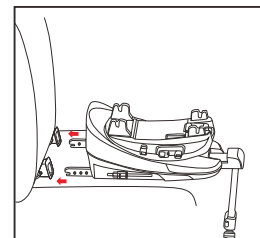
Hivatkozzon az autó kézikönyvére, hogy azonosítsa az ISOFIX pontokat a járműben.

FONTOS! Az ISOFIX rögzítési pontok két fém szárnyat jelentenek az üléseknél, amelyek a háttámla és az autóülés között helyezkednek el. Ha kétségei vannak, kérjük, hivatkozzon autója használati útmutatójára.

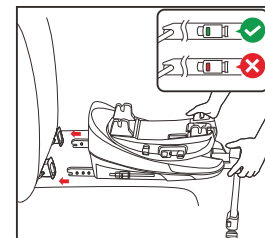
FONTOS! Ne helyezzen tárgyakat a gyermekülés előtti lábtérbe.



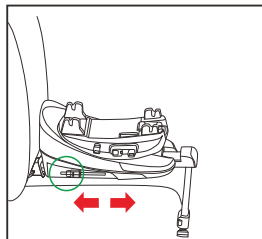
Mindig húzza ki a támasztólábat, amíg az függőleges helyzetbe nem kerül.



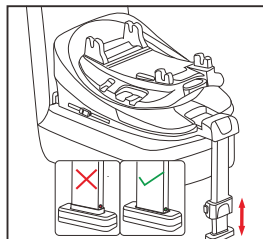
Engedje fel az ISOFIX csatlakozók zárját. Mindkét kapocs külön-külön állítható. Nyomja meg egyszerre mindkét gombot, és húzza ki az ISOFIX csatlakozókat az alapról, amíg el nem érik a végállást.



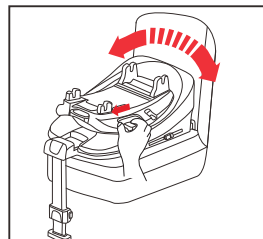
Az ISOFIX csatlakozóknak egy hallható „kattanással” kell rögzülniük az autóülés ISOFIX rögzítési pontjaiban. Győződjön meg róla, hogy az bázis talp szilárdan a helyén marad, próbálja meg kivenni az ISOFIX rögzítővezeletről. Az isofix karon található ZÖLD biztonsági jelzőnek egyértelműen láthatónak kell lennie mindkét oldalon.



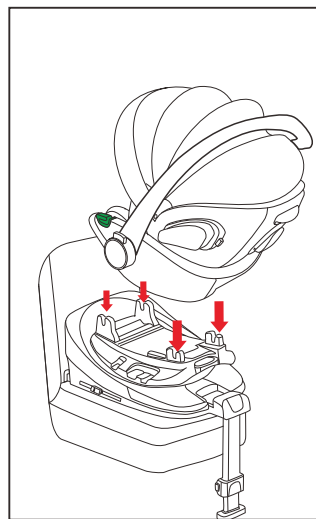
Nyomja a bázistalpat a háttámla felé, amíg teljesen el éri a háttámlát.



Győződjön meg róla, hogy a támasztóláb függőleges helyzetben van rögzítve. Nyomja meg az állítógombot, hogy kihúzza a támasztólábat, amíg az el nem éri a jármű padlóját. A támasztóláb jelzőfénye ZÖLD színű lesz.



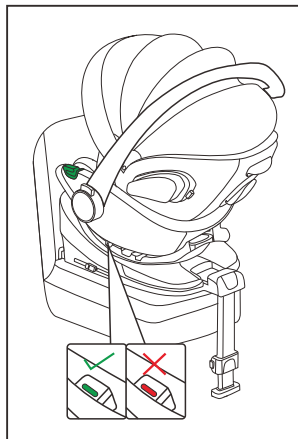
A bázistalp fokozatosan forgatható. Az bázistalp forgatásához nyomja meg az előre forgatás gombot, húzza előre a támasztólábat, majd forgassa el a forgótárcsát a kívánt helyzetbe. Győződjön meg arról, hogy a gyermekülés a megfelelő helyzetben van.



FONTOS! Győződjön meg róla, hogy a bázistalp felülete mentes minden laza tárgytól, és rögzítse a gyermeket az integrált biztonsági öv rendszerrel, hogy biztosítsa a bázistalp helyes telepítését a járműben.

- Bizonyosodjon meg róla, hogy mindkét rögzítőrúd (6) biztonságosan zárva van az autóülés ISOFIX rögzítési pontjain.
- Helyezze a babahordozót az bázistalpra, úgy, hogy az előre néző része a háttámla felé nézen.

HU A Babahordozó Rögzítése az Alaphoz (bázistalp)

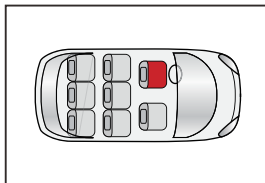


- Ellenőrizze, hogy az alap jelzőfénye ZÖLD színű-e. Ha a jelző nem ZÖLD, a babahordozó nincs megfelelően rögzítve.

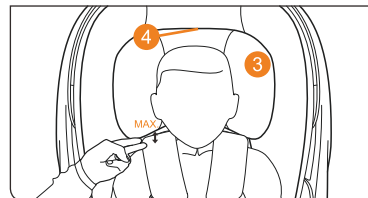
Ha szükséges, ismétlje meg az eljárást.

HELYES ELHELYEZÉS A JÁRMŰBEN

Hátrafelé néző ECRS használata nem ajánlott olyan üléspozíciókban, ahol aktív frontális légzsák van felszerelve.

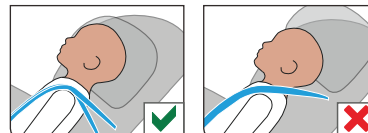


A Testmérethez Igazítás



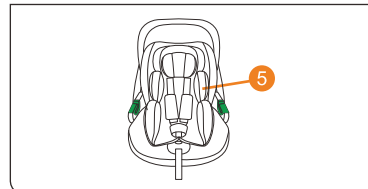
MEGJEGYZÉS: Az újszülött betét védi gyermekét, és addig kell használni, amíg a gyermek el nem éri a 60 cm-es testmagasságot.

MEGJEGYZÉS: A fejtámla (3) optimális védelmet nyújt gyermekének, ha a megfelelő magasságra van beállítva. Nyolc magassági pozíció közül választhat. Állítsa be a fejtámlát úgy, hogy a gyermek vállai és a fejtámla közötti távolság ne haladja meg a 2 cm-t (körülbelül 2 ujjnyi szélességet).

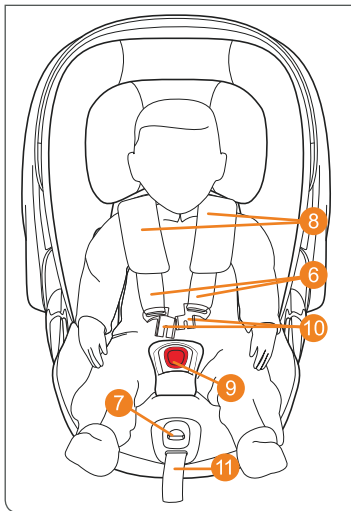


Ellenőrizze a biztonsági övek magasságát: A biztonsági öveket hátrafelé néző használat esetén a gyermek vállainál vagy kissé alatta helyezze el. Húzza fel a beállító kart (4), hogy feloldja a fejtámlát (3). Most beállíthatja a fejtámlát.

MEGJEGYZÉS: A vállpántok biztonságosan rögzítve vannak a fejtámlához, és nem szükséges külön beállítani őket.



Az újszülött betét eltávolítása: Az újszülött betétet (5) el lehet távolítani, miután a baba elérte a 61 cm-es méretet (körülbelül 3 hónapos kor), hogy több helyet biztosítson a gyermeknek az ülésben. Az újszülött betét eltávolításához (5) nyissa ki és távolítsa el a vállpárnákat. Ezután távolítsa el az újszülött betétet, és helyezze vissza a vállpárnákat a vállpántokra.



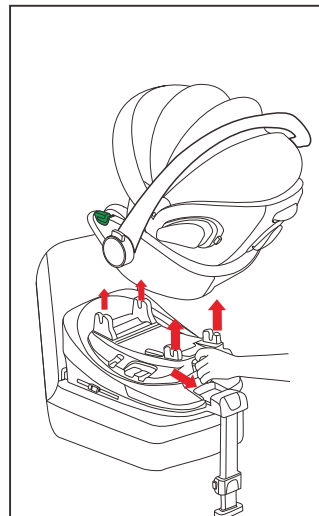
MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy a fejtámla megfelelően rögzítve van, mielőtt használja az autósülést.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy az autósülésben nincsen játék éles tárgy, kemény tárgy. A vállhevederek (6) szorosan rögzítve vannak a fejtámlához, és nem szabad őket külön beállítani. Lazítsa meg a vállhevedereket (6) úgy, hogy megnyomja a központi állítógombot (7), miközben egyidejűleg mindkét vállhevedert felfelé húzza.

MEGJEGYZÉS: Mindig a vállhevedereket (6) húzza meg, ne a hevederpárnákat (8). Oldja ki a biztonsági csatot (9) a piros gomb határozott megnyomásával.

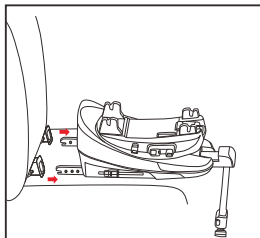
MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy a vállhevederek (6) nincsenek megcsavarodva. Helyezze gyermekét az autósülésbe. Igazítsa a vállhevedereket (6) közvetlenül gyermeke vállai fölé. Csatolja össze mindkét csatnyelvet (10) és zárja be őket a biztonsági csatban (9), amíg egy hallható "KATTANÁS" nem hallatszik. Finoman húzza meg a központi állítóhevedert (11), hogy a vállhevederek (6) szorosan illeszkedjenek gyermeke testéhez.

MEGJEGYZÉS: Az optimális védelem érdekében a vállhevedereknek (6) a lehető legszorosabban kell illeszkedniük a testhez.



Húzza meg a kioldó gombot a babahordozó zárolásához, majd emelje meg a hordozót a fogantyúnál fogva.

Az alapjelző pirosra vált.



- Egyidejűleg nyomja meg a gombokat, hogy mindkét ISOFIX csatlakozót oldja ki, és vegye ki őket az autó ISOFIX csatlakozó vezetőiből.
- Távolítsa el az bázis talpat az ISOFIX rögzítési pontokból.
- Helyezze vissza a csatlakozókat az eredeti helyzetükbe.
- Nyomja meg a beállító gombot, hogy visszaállítsa a támasztólábat az eredeti helyzetébe, majd hajtja össze, hogy helyet spóroljon.

Autóbiztonság

FIGYELEM! Hirtelen fékezés vagy baleset esetén a laza vagy nem biztonságosan rögzített tárgyak sérülést okozhatnak más utasoknak. Mindig győződjön meg róla, hogy:

- Az ülések háttámlái rögzítve vannak (pl. a hátsó ülések reteszelve).
- Minden utas biztonsági öve be van kötve.
- Az ülés mindig biztonságosan rögzítve van az autós üléshez, még akkor is, ha éppen nincs használatban.

FIGYELEM! A babakocsót és a bázis talpat mindig helyesen kell rögzíteni a járműben, még akkor is, ha éppen nincs használatban. Hirtelen fékezés vagy baleset esetén a nem biztosított ülés más utasokat vagy Önt is sérülésnek teheti ki.

A legnagyobb biztonság érdekében győződjön meg róla, hogy:

- Amikor a babakocsót az első utasülésre szereli, állítsa az ülést a hátsó helyzetbe.
- Minden olyan tárgy, amely baleset esetén sérülést okozhat, megfelelően rögzítve van.
- Az autós biztonsági öv nem ér el teljesen az övcsatig. Kérdésekkel forduljon kereskedőjéhez vagy az autós ülés gyártójához.

Az Autó Védelme

Az i-Size bázis talp használata során fontos megjegyezni, hogy bizonyos járműülések, amelyek finom anyagokból készültek, mint például bársony vagy bőr, használati nyomokat és/vagy elszíneződést mutathatnak. A Coletto nem vállal felelősséget az autóülés kárpitának sérüléséért vagy elszíneződéséért.

E tekintetben kérjük, tekintse meg tisztítási útmutatónkat. Fontos, hogy ezeket az útmutatókat kövesse, mielőtt a bázis talpat először használatba venné.

Termék Tisztítása és Karbantartása

A műanyag alkatrészeket enyhe mosószerrel és meleg vízzel tisztíthatja.

FIGYELEM! Kérjük, ne használjon vegyi tisztítószerkeket vagy fehérítő szereket (amónia, benzin, oldószeres stb.) semmilyen körülmények között. A bázisalp összes kritikus részét rendszeresen ellenőrizze, hogy nem sérültek-e. Minden mechanikus alkatrésznek megfelelően kell működnie. Fontos biztosítani, hogy a bázisalp ne legyen elakadva merev tárgyak, például az autójátók vagy ülésvezetők között, mivel ez sérülést okozhat. Ez a típusú termék gondos és rendszeres karbantartást igényel a felhasználó részéről. Védni kell az időjárási hatásokkal szemben vízzel, esővel és hóval. Szükség esetén az összes fém alkatrészt azonnal szárítsa meg a rozsdásodás megelőzése érdekében. NE tárolja a terméket nedves állapotban. NE hagyja nedves környezetben. Penész képződhet, ha a terméket nedves környezetben hagyja, és nincs elegendő légáramlás a felület szárításához.

Mit tegyen baleset után:

FIGYELEM! Baleset esetén a gyermekbiztonsági rendszer olyan sérüléseket szenvedhet, amelyek nem láthatóak. A bázisalpat ki kell cserélni, még akkor is, ha baleset után épek tűnik. Kérdésekkel forduljon kereskedőjéhez vagy gyártóhoz.

Termék Élettartama

Ez a termék úgy van tervezve, hogy normál használat mellett körülbelül 7 évig teljesítse rendeltetését. A műanyag fokozatos kopása, például a napfény (UV) hatására, enyhe romlást okozhat a termék tulajdonságaiban. Mivel az autókban gyakoriak a nagy hőmérséklet-ingadozások és egyéb kiszámíthatatlan helyzetek, az alábbiakat kell figyelembe venni:

- Ha az autó közvetlenül erős napfénynek van kitéve hosszú időn keresztül, a bázisalpat el kell távolítani az autóból vagy le kell takarni egy könnyű ruhával.
- Rendszeresen ellenőrizze az alap összes műanyag és fém alkatrészét, hogy van-e rajtuk sérülés vagy szín- vagy formaváltozás.

Ha bármilyen változást észlel a bázisalpon, azt tilos tovább használni, szükség esetén kicserélni kell a gyártó által a hibásnak vélt elemet.

Hulladékkezelés

A környezet védelme érdekében kérjük, hogy a felhasználó a hulladékot különítse el és ártalmatlanítsa az autóbázisalp életciklusának kezdetén (csomagolás) és végén (termék alkatrészei). A hulladék ártalmatlanítása helyi hatóságok által eltérően szervezett. A termék szabályos ártalmatlanításának biztosítása érdekében forduljon helyi hulladékkezelő ügynökségéhez vagy helyi hatósághoz. Mindig tartsa be az országának hulladékkezelési előírásait.

GARANCIA

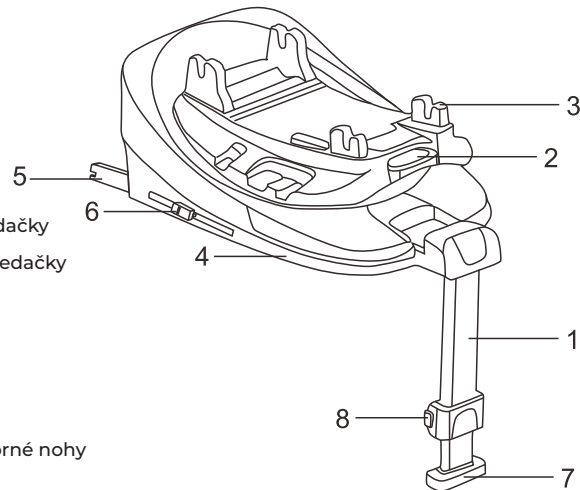
A Coletto garanciát vállal a termék gyártási hibáira az anyagokon a jelenlegi jogi garanciális időszak alatt, normál körülmények között és a használati útmutatónak megfelelően történő használat esetén. Meg kell őriznie a vásárlást igazoló nyugtát vagy számlát a garanciális időszak alatt vásárolt termékről. Gondosan kövesse a termék kézikönyvében található használati utasításokat az üzembe helyezéshez és a későbbi megfelelő működéshez. Ez a garancia nem vonatkozik a baleseti kopásból vagy sérülésből eredő hibákra, nem megfelelő használatra vagy a termék helytelen karbantartására, vagy javítására, amit jogosulatlan személyek vagy szerviz végeztek, ilyen esetekben a felhasználónak kell állnia a szállítási költségeket és, ha szükséges, a javítás költségeit. A garancia nem vonatkozik a fogyóeszközökre, mint például az akkumulátorok, bevonatok vagy a normál használat következtében kopott borítások. A garancia időtartama a vásárlás dátumától kezdődik.

Az alábbi helyzetek nem vonatkoznak garanciára:

Nem nyújtotta be a gyártónak a teljes érvényes vásárlási nyugtát. Nem tartotta be a kézikönyvben található utasításokat. A termék helytelen használata vagy karbantartása hibákat okozhat. Gondatlanság is vezethet a termék hibájához. Kerülje el a termék sorozatszám címkéjének sérülését vagy eltüntetését. A napi használat során normál kopás várható. A garanciális követelmények be nem tartása a garanciális igény elutasítását eredményezheti.

KOMPONENTY	71
INFORMÁCIE O PRODUKTE	72
UPOZORNENIA	73
INŠTALÁCIA ZÁKLADNE	75
PRIPEVNIENIE AUTOSEDAČKY K ZÁKLADNI	77
PRISPÔSOBENIE VEĽKOSTI TELA	79
PRIPÁJANIE SYSTÉMOM PÁSA	80
ODSTRÁNENIE NOVORODENECKEJ VLOŽKY	81
ODSTRÁNENIE ZÁKLADNE Z VOZIDLA	82
BEZPEČNOSŤ VOZIDLA	83
OCHRANA VÁŠHO VOZIDLA	83
ÚDRŽBA A ČISTENIE PRODUKTU	84
ŽIVOTNOSŤ PRODUKTU	84
LIKVIDÁCIA	85
ZÁRUKA	85

- 1 Podporná noha
- 2 Tlačidlo na uvoľnenie autosedačky
- 3 Držiaky na pripevnenie autosedačky
- 4 Základňa
- 5 ISOFIX konektory
- 6 Tlačidlá na uvoľnenie ISOFIX
- 7 Podporná noha
- 8 Tlačidlo na nastavenie podporné nohy



UPOZORNENIE! Autosedačka Zoom i-Size je schválený i-Size systém ochrany podľa predpisu ECE R129 pre deti s výškou medzi 40 a 87 cm a maximálnou hmotnosťou 13 kg. Je vhodná pre autosedačky kompatibilné s "i-Size", ako je uvedené výrobcom vozidla v príručke na používanie a údržbu.

Pri použití v kombinácii s novorodeneckou autosedačkou Zoom i-Size je tento systém ochrany schválený na prepravu detí od narodenia, s výškou medzi 40 a 87 cm a maximálnou hmotnosťou 13 kg. Autosedačka môže byť používaná len v smere dozadu počas cestovania. Toto schválenie bude neplatné, ak dôjde k akýmkoľvek zmenám alebo úpravám základne alebo novorodeneckej autosedačky. Takéto zmeny môže vykonať len výrobca.

POZNÁMKA: Pre inštaláciu novorodeneckej autosedačky Zoom i-Size sa riadte príručkou na inštaláciu.

NIKDY nepoužívajte tento prístroj na prednom sedadle vybavenom predným airbagom. JE TO VEĽMI NEBEZPEČNÉ. NIKDY nepoužívajte "i-Size Base" na prednom sedadle vybavenom predným airbagom. JE TO VEĽMI NEBEZPEČNÉ.



NIKDY NEPOUŽÍVAJTE NOVORODENECKÚ AUTSEDAČKU NA SEDADLE CESTUJÚCEHO, KTORÉ JE VYBAVENÉ AIRBAGOM.

Aktivácia airbagu proti novorodeneckej autosedačke môže spôsobiť vážne zranenia alebo dokonca smrť dieťaťa. Riadte sa príručkou vozidla. Pri použití autosedačiek skontrolujte príručku vozidla a príručku na údržbu, aby ste potvrdili kompatibilitu s ISOFIX systémami uchytenia.

DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE PRED POUŽITÍM A USCHOVAJTE NA NÁSLEDNÉ POUŽITIE

Inštalčná príručka by mala byť bezpečne uložená s detským ochranným systémom po celú dobu jeho životnosti. **DÔLEŽITÉ:** Tento detský ochranný systém musí byť vždy používaný v pozícii smerujúcej dozadu.

UPOZORNENIE! Nikdy nedržte dieťa na svojich kolenách v aute. Sily uvoľnené pri kolízii sú príliš vysoké. Nikdy nepoužívajte jediný bezpečnostný pás vozidla na zabezpečenie seba a dieťaťa.

UPOZORNENIE! Nikdy nekupujte použitú základňu.

UPOZORNENIE! V prípade pochybností alebo pre viac informácií o i-Size Base pre konkrétne autá kontaktujte výrobcu ochrany alebo predajcu.

UPOZORNENIE! Nenechávajte dieťa bez dozoru v aute, ani na krátke obdobia. Teplota v aute sa môže náhle meniť a stať sa nebezpečnou pre dieťa.

UPOZORNENIE! Nepoužívajte základňu, ak má chyby, chýbajúce diely alebo ak bola vystavená silným stresom pri nehode. Môže mať neviditeľné, ale veľmi nebezpečné štrukturálne poškodenie.

UPOZORNENIE! Nedávajte predmety ako uteráky alebo vankúše pod základňu. To môže ovplyvniť výkon detského ochranného systému pri nehode.

UPOZORNENIE! Skontrolujte príručku vozidla a príručku na údržbu, aby ste potvrdili kompatibilitu s ISOFIX systémami uchytenia.

UPOZORNENIE! Nenechávajte deti robiť úpravy alebo sa hrať s i-Size základňou.

UPOZORNENIE! Nepoužívajte iné metódy inštalácie ako tie, ktoré sú uvedené; hrozí riziko uvoľnenia zo sedadla.

UPOZORNENIE! Nenechávajte deti samé v aute.

UPOZORNENIE! Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru na sedadle z akéhokoľvek dôvodu. **UPOZORNENIE!** Uistite sa, že sklápacie sedadlá sú bezpečne zaistené.

UPOZORNENIE! Neinstalujte i-Size Base na sedadlách, ktoré sú otočené opačným smerom.

UPOZORNENIE! Uistite sa, že i-Size Base nie je blokovaná dverami alebo sklápacím sedadlom.

UPOZORNENIE! Nemodifikujte, nerozoberajte ani nepridávajte žiadnu časť základne alebo novorodeneckej autosedačky.

UPOZORNENIE! Vždy zabezpečte svoje dieťa pomocou bezpečnostného pásu.

UPOZORNENIE! Po nehode by mali byť vymenené obidve, základňa a novorodenecká autosedačka, ako aj bezpečnostné pásy vozidla. Aj keď môžu vyzeráť nepoškodené, nemusia chrániť vaše dieťa tak účinne.

UPOZORNENIE! Vždy zabezpečte, že pásy novorodeneckej autosedačky sú správne napnuté, aby poskytli maximálnu ochranu vášmu dieťaťu.

UPOZORNENIE! Bezpečnosť je zaručená iba v prípade, že základňa a novorodenecká autosedačka sú namontované v súlade s týmito pokynmi.

UPOZORNENIE! Bezpečne zabezpečte akúkoľvek batožinu alebo iné predmety, ktoré by mohli spôsobiť zranenia dieťaťa pri kolízii.

UPOZORNENIE! Uistite sa, že sklápacie sedadlá sú bezpečne zaistené.

Poznámka:

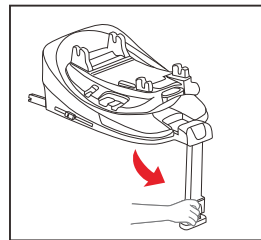
Poznámka týkajúca sa kategórie i-Size Enhanced Child Restraint Systems (40-87 cm)

Toto je i-Size Enhanced Child Restraint System, schválený podľa predpisu UN č. 129, na použitie v i-Size kompatibilných sedadlách vozidla, ako je uvedené výrobcom vozidla v príručke používateľa vozidla. V prípade pochybností sa obráťte na výrobcu Enhanced Child Restraint System alebo predajcu.

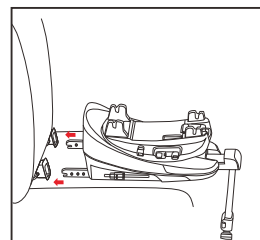
Riadte sa príručkou vozidla na identifikáciu ISOFIX bodov vo vozidle.

DÔLEŽITÉ! ISOFIX kotviace body sú dve kovové krídla pre sedadlá a nachádzajú sa medzi opierkou a sedadlom vozidla. V prípade pochybností sa obráťte na príručku vozidla pre pomoc.

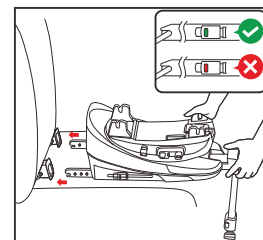
DÔLEŽITÉ! Nedávajte predmety do oblasti nohy pred autosedačkou.



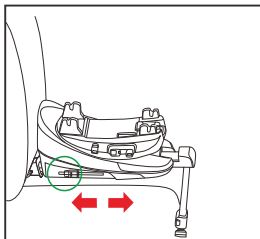
Vždy rozšírite podpornú nohu, až kým nebude v vertikálnej polohe.



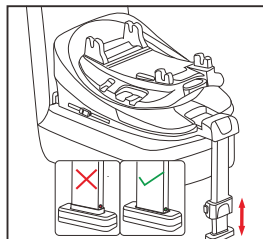
Uvoľníte zámok ISOFIX konektorov. Oba držiaky môžu byť nastavované nezávisle. Stlačte obe tlačidlá súčasne a vytiahnite ISOFIX konektory zo základne, až kým nedosiahnu limitný spínač.



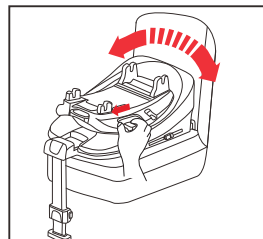
ISOFIX konektory musia byť správne zafixované v ISOFIX kotviacich bodoch autosedačky so slyšiteľným „kliknutím“. Uistite sa, že základňa zostáva pevne na mieste tým, že sa pokúsite ju vytiahnuť z ISOFIX spojovacích vodičov. ZELENÝ bezpečnostný indikátor musí byť jasne viditeľný na oboch tlačidlách uvoľnenia ISOFIX.



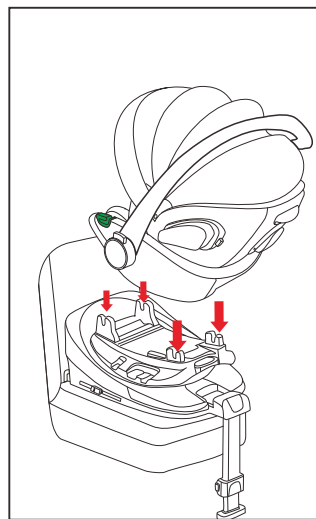
Posuňte základňu smerom k opierke, až kým nebude úplne zarovnaná s opierkou.



Uistite sa, že podporná noha je zaistená v vertikálnej polohe. Stlačte tlačidlo na nastavenie, aby sa podporná noha vysunula, až kým sa nedotýka podlahy vozidla. Indikátor podpernej nohy na nohe sa zobrazí ZELENÝ.



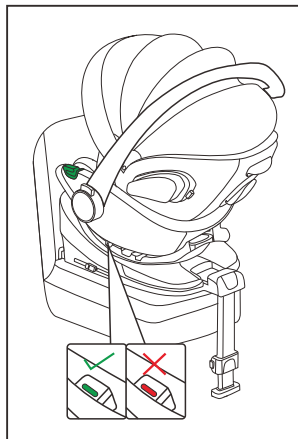
Základňa môže byť pomaly otáčaná. Na otáčanie základne stlačte tlačidlo na otáčanie dopredu, rozšírite podpornú nohu dopredu a potom otočte otočný disk do požadovanej polohy. Uistite sa, že autosedačka je umiestnená v správnej polohe.



DÔLEŽITÉ! Uistite sa, že povrch základne je čistý od akýchkoľvek voľných predmetov, a zabezpečte dieťa integrovaným systémom pásov, aby ste zabezpečili správnu inštaláciu základne vo vozidle.

- Uistite sa, že obidve uzamykacie tyče (6) sú bezpečne zaistené na ISOFIX kotviacich bodoch autosedaďa.
- Umiestnite novorodeneckú autosedačku na základňu, s prednou stranou smerujúcou k opierke sedadla.

SK Pripevnenie novorodeneckej autosedačky k základni

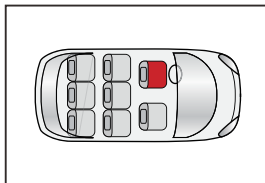


- Skontrolujte, že indikátor základne je ZELENÝ. Ak indikátor nie je ZELENÝ, novorodenecká autosedačka nie je dostatočne zaistená.

Ak je to potrebné, opakujte postup.

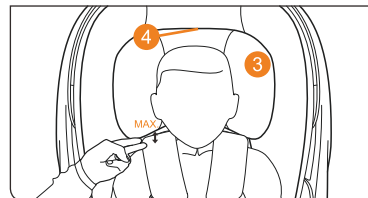
SPRÁVNA POZÍCIA VO VOZIDLE

Nepoužívajte autosedačky orientované dozadu v sedadlách, kde je nainštalovaný aktívny predný airbag.



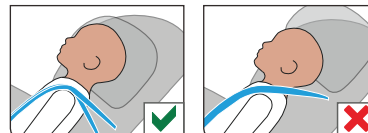
Prispôsobenie veľkosti tela

SK



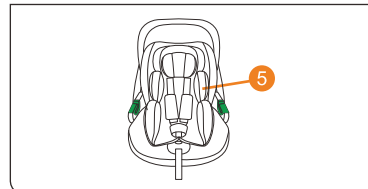
POZNÁMKA: Novorodenecká vložka poskytuje ochranu pre vaše dieťa a mala by byť používaná, kým dieťa nedosiahne veľkosť 60 cm.

POZNÁMKA: Opierka hlavy (3) poskytuje optimálnu ochranu pre vaše dieťa, keď je nastavená na správnu výšku. K dispozícii je 8 výškových pozícií na nastavenie. Nastavte opierku hlavy tak, aby vzdialenosť medzi ramenami dieťaťa a opierkou hlavy neprekročila 2 cm (približne 2 prsty).

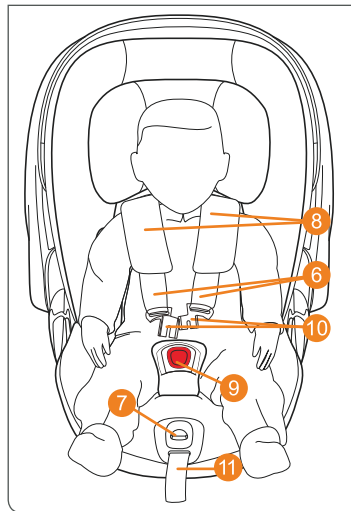


Skontrolujte výšku pásov: Nastavte pásy tak, aby boli na úrovni alebo tesne pod ramenami dieťaťa pre používanie v smere dozadu. Stlačte páčku nastavenia (4) nahor na odomknutie opierky hlavy (3). Teraz môžete nastaviť opierku hlavy.

POZNÁMKA: Ramenné pásy sú pevne pripevnené k opierke hlavy a nemusia byť nastavované samostatne.



Odstránenie novorodeneckej vložky: Novorodeneckú vložku (5) je možné odstrániť, keď dieťa dosiahne 61 cm (približne 3 mesiace), aby sa poskytol väčší priestor pre dieťa. Ak chcete odstrániť novorodeneckú vložku (5), otvorte a odstráňte ramenné vankúše. Potom odstráňte novorodeneckú vložku a vráťte ramenné vankúše späť na ramenné pásy.



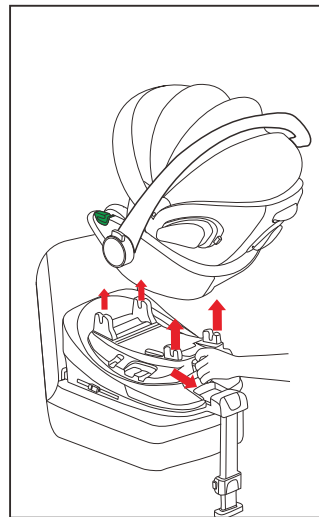
POZNÁMKA: Uistite sa, že opierka hlavy je správne zaistená pred použitím autosedačky.

POZNÁMKA: Uistite sa, že autosedačka je bez hračiek a tvrdých predmetov. Ramenné pásy (6) sú pevne pripevnené k opierke hlavy a nemusia byť nastavované samostatne. Uvoľnite ramenné pásy (6) stlačením tlačidla na centrálnej úprave (7) a súčasne ťahajte obidva ramenné pásy nahor.

POZNÁMKA: Vždy ťahajte na ramenné pásy (6) a nie na vankúše pásov (8). Uvoľnite sponu pásu (9) pevne stlačením červeného tlačidla.

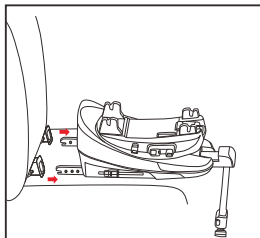
POZNÁMKA: Uistite sa, že ramenné pásy (6) nie sú skrútené. Umiestnite svoje dieťa do autosedačky. Umiestnite ramenné pásy (6) priamo na ramená dieťaťa. Spojte oba jazýčky spony (10) a uzamknite ich na mieste v sponke pásu (9) so slyšiteľným „CLICK“. Jemne ťahajte na centrálny nastavovací pás (11), aby ste utiahli ramenné pásy (6) až kým tesne obopnú telo dieťaťa.

POZNÁMKA: Pre optimálnu ochranu by ramenné pásy (6) mali čo najtesnejšie priliehať k telu.



Stlačte tlačidlo na uvoľnenie, aby ste odomkli novorodeneckú autosedačku, a zdvihnite novorodeneckú autosedačku za pomocou rukoväte.

Indikátor základne sa zmení na ČERVENÝ.



- Súčasne stlačte tlačidlá na uvoľnenie oboch ISOFIX konektorov a vyberte ich z ISOFIX pripojovacích vodičov vozidla.
- Odstráňte základňu z ISOFIX kotviacich bodov.
- Vráťte konektory na ich pôvodné miesto.
- Stlačte tlačidlo na nastavenie, aby ste vrátili podpornú nohu na jej pôvodné miesto, a potom ju zložte, aby ste ušetrili miesto.

Bezpečnosť vozidla

UPOZORNENIE! Pri ostrom brzdení alebo nehode môžu voľné alebo nebezpečné predmety spôsobiť zranenie ostatným pasažierom. Vždy sa uistite: Opierky sedadiel sú zamknuté (napr. spúšťajte sklopné sedadlá na miesto). Všetci pasažieri vozidla používajú bezpečnostné pásy. Sedadlo je vždy bezpečne pripojené k sedadlu auta, aj keď sa nepoužíva.

UPOZORNENIE! Novorodenecká autosedačka a základňa musia byť vždy správne upevnené vo vozidle, aj keď sa nepoužívajú. Pri núdzovom brzdení alebo nehode môže nezabezpečené sedadlo spôsobiť zranenie iným pasažierom alebo sebe.

Aby sa zabezpečila čo najlepšia bezpečnosť všetkých cestujúcich, uistite sa:

Pri inštalácii detskej autosedačky na prednom sedadle spolujazdca nastavte sedadlo do najzadnejšej polohy.

Všetky predmety, ktoré by mohli spôsobiť zranenie v prípade nehody, sú riadne zabezpečené.

Spona bezpečnostného pásu auta nedosahuje úplne na koniec pásu. V prípade pochybností kontaktujte svojho predajcu alebo výrobcu autosedačky.

Ochrana vášho vozidla

Pri používaní i-Size Base je dôležité poznamenať, že stopy používania a/alebo zmeny farby sa môžu objaviť na určitých sedadlách vozidla vyrobených z jemných materiálov, ako je zamat alebo koža. Coletto nenesie zodpovednosť za akékoľvek poškodenie alebo znečistenie potahu sedadla vozidla. V tejto súvislosti sa riadte našimi pokynmi na čistenie. Je nevyhnutné, aby sa tieto pokyny dodržiavali pred prvým použitím základne.

Údržba a starostlivosť o výrobok

Plastové časti sa môžu čistiť jemným detergentom a teplou vodou.

UPOZORNENIE! Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky alebo bielidlá (amoniak, benzín, rozpúšťadlá atď.) za žiadnych okolností. Všetky kritické časti základne musia byť pravidelne kontrolované, aby sa zabezpečilo, že nie sú poškodené. Všetky mechanické komponenty musia správne fungovať. Je nevyhnutné zabezpečiť, aby základňa nebola obmedzená medzi pevným predmetmi, ako sú dvere vozidla alebo vodiče sedadiel, pretože to môže spôsobiť poškodenie. Tento typ výrobku vyžaduje starostlivú a pravidelnú údržbu zo strany používateľa. Chráňte výrobok pred atmosférickými vplyvmi, vodou, dažďom a snehom. Ak je to potrebné, okamžite osušte všetky kovové časti, aby ste zabránili vzniku hrdze. NIKDY NEULOŽTE výrobok, ak je mokrý. NENECHÁVAJTE ho v vlhkých prostrediach. Môže vzniknúť plesne, ak sa výrobok nechá v vlhkých prostrediach bez dostatočnej cirkulácie vzduchu na vysušenie povrchu.

Čo robiť po nehode:

UPOZORNENIE! Nehoda môže spôsobiť poškodenie systému pre zabezpečenie dieťaťa, ktoré nie je jasne viditeľné. Základňa musí byť vymenená, aj keď sa zdá byť neporušená po nehode. Ak máte pochybnosti, kontaktujte svojho predajcu alebo výrobcu.

Životnosť produktu

Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby vykonával svoje určené funkcie pri bežnom používaní počas približne 7 rokov. Postupné opotrebovanie plastov, napríklad spôsobené vystavením slnečnému žiareniu (UV), môže viesť k miernemu zhoršeniu vlastností výrobku. Keďže veľmi vysoké teplotné výkyvy a iné nepredvídateľné stresy sú bežné v vozidlách, je potrebné dodržiavať nasledujúce body:

- Ak je vozidlo priamo vystavené silnému slnečnému žiareniu po dlhšie obdobie, základňa musí byť odstránená z vozidla alebo zakrytá ľahkým textíliou.
- Pravidelne kontrolujte všetky plastové a kovové časti základne na akékoľvek poškodenie alebo zmeny tvaru alebo farby.

Ak si všimnete akékoľvek zmeny na základni, musí byť odstránená alebo skontrolovaná a v prípade potreby vymenená výrobcom.

Likvidácia

Aby sme chránili životné prostredie, žiadame používateľov, aby oddelili a zlikvidovali odpad vznikajúci na začiatku (obal) a na konci (časti výrobku) životnosti základne. Likvidácia odpadu je organizovaná rôzne podľa miestnych úradov. Aby sa zabezpečilo, že výrobok bude likvidovaný v súlade s predpismi, kontaktujte svoj miestny úrad na likvidáciu odpadu alebo miestne orgány. Vždy dodržiavajte predpisy o likvidácii odpadu vo vašej krajine.

ZÁRUKA

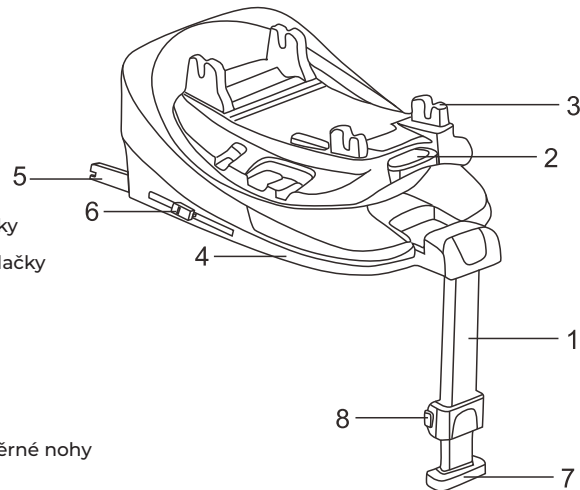
Coletto zaručuje tento výrobok proti výrobným vadám materiálov v rámci aktuálnej zákonnej záručnej doby pri použití za normálnych podmienok a v súlade s užívateľským manuálom. Musíte si uchovať účtenku alebo faktúru, ktorá dokazuje, že ste výrobok zakúpili v rámci záručnej doby. Dodržiavajte pokyny na použitie uvedené v manuáli produktu, vrátane jeho inštalácie a následnej správnej prevádzky. Táto záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené náhodným opotrebovaním alebo poškodením, nesprávnym použitím alebo zlým zaobchádzaním s výrobkom, alebo vadami spôsobenými nesprávnou údržbou alebo opravami vykonanými neoprávneným personálom alebo technickým servisom, v takom prípade budú používatelia znášať náklady na dopravu a, ak je to potrebné, na opravu. Záruka sa nevzťahuje na spotrebné komponenty, ako sú batérie, povlaky alebo obaly vystavené opotrebovaniu spôsobenému bežným používaním výrobku. Záručná doba začína odo dňa maloobchodného nákupu zákazníkom.

Situácie, ktoré nie sú kryté zárukou:

Nedodanie úplného platného dokladu o kúpe výrobku výrobcovi. Odchýlenie sa od pokynov uvedených v manuáli. Nesprávne používanie alebo údržba výrobku môže viesť k vadám. Nedbanlivosť môže tiež viesť k vadám výrobku. Poškodenie alebo vymazanie štítku so sériovým číslom výrobku. Očakáva sa bežné opotrebovanie pri každodennom používaní výrobku. Nedodržanie požiadaviek záruky môže viesť k zamietnutiu reklamácie.

KOMPONENTY	87
INFORMACE O PRODUKTU	88
VAROVÁNÍ	89
INSTALACE ZÁKLADNY	91
PŘIPEVNĚNÍ AUTOSEDAČKY K ZÁKLADNĚ	93
NASTAVENÍ PODLE VELIKOSTI TĚLA DÍTĚTE	95
UPÍNÁNÍ POMOCÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ	96
DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY ZE ZÁKLADNY	97
ODSTRANĚNÍ ZÁKLADNY Z VOZIDLA	98
BEZPEČNOST V AUTĚ	99
OCHRANA VAŠEHO AUTA	99
ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ PRODUKTU	100
ŽIVOTNÍ CYKLUS PRODUKTU	100
LIKVIDACE	101
ZÁRUKA	101

- 1 Podpěrná noha
- 2 Tlačítko uvolnění autosedačky
- 3 Držáky na upevnění autosedačky
- 4 Základna
- 5 ISOFIX konektory
- 6 Tlačítko uvolnění ISOFIX
- 7 Podpěrná noha
- 8 Tlačítko pro nastavení podpěrné nohy



VAROVÁNÍ! Systém autosedačky Zoom i-Size je schválený systém zajištění i-Size podle předpisu ECE R129 pro děti ve výšce mezi 40 a 87 cm a maximální hmotnosti 13 kg. Je vhodný pro autosedačky kompatibilní s "i-Size", jak je uvedeno v příručce použití a údržby vozidla.

Když je použit v kombinaci s kojeneckou autosedačkou Zoom i-Size, je tento systém zajištění dětí schválen pro přepravu dětí od narození, s výškou mezi 40 a 87 cm a maximální hmotností 13 kg.

Sedačka může být používána pouze v pozici směřující proti směru jízdy. Toto schválení bude neplatné, pokud dojde ke změnám nebo úpravám základny nebo kojenecké autosedačky. Pouze výrobce je oprávněn provádět takové změny.

POZNÁMKA: Pro instalaci kojenecké autosedačky Zoom i-Size se podívejte do manuálu pro instalaci kojenecké autosedačky.

NIKDY nepoužívejte toto zařízení na předním sedadle vybaveném předním airbagem. JE TO VELMI NEBEZPEČNÉ. NIKDY nepoužívejte "i-Size Base" na předním sedadle vybaveném předním airbagem. JE TO VELMI NEBEZPEČNÉ.



NEPOUŽÍVEJTE KOJENECKOU AUTOSEDAČKU NA SEDADLE CESTUJÍCÍHO, KTERÝ JE VYBAVEN AIRBAGEM.

Použití airbagu proti kojenecké autosedačce může způsobit vážná zranění nebo dokonce smrt dítěte. Odkazujte se na příručku vozidla.

Pokud jde o použití autosedaček, zkontrolujte příručku vozidla a údržby, abyste potvrdili kompatibilitu se systémy ISOFIX.

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI PEČLIVĚ PŘED POUŽITÍM A USCHOVEJTE K DALŠÍMU POUŽITÍ

Návod k použití by měl být bezpečně uchován spolu se systémem zajištění dítěte po celou dobu jeho životnosti.

DŮLEŽITÉ: Tento systém zajištění dítěte musí být vždy používán v pozici směřující dozadu.

VAROVÁNÍ! Nikdy nedejte dítě na klíně v autě. Síly uvolněné při nehodě jsou příliš vysoké. Nikdy nepoužívejte jediný bezpečnostní pás vozidla k zajištění sebe a dítěte.

VAROVÁNÍ! Nikdy nekupujte použitou základnu.

VAROVÁNÍ! V případě pochybností nebo pro více informací o i-Size Base pro konkrétní vozidla kontaktujte výrobce zajištění nebo prodejce.

VAROVÁNÍ! Nenechávejte dítě bez dozoru v autě, ani na krátkou dobu. Teplota uvnitř vozidla se může náhle změnit a stát se nebezpečnou pro dítě.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte základnu, pokud má chyby, chybějící díly nebo pokud byla vystavena násilnému namáhání při nehodě. Může mít neviditelná, ale extrémně nebezpečná strukturální poškození.

VAROVÁNÍ! Neumísťujte předměty jako ručníky nebo polštáře pod základnu. To může ovlivnit výkon systému zajištění dítěte při nehodě.

VAROVÁNÍ! Zkontrolujte příručku vozidla a údržby, abyste potvrdili kompatibilitu se systémy ISOFIX.

VAROVÁNÍ! Nenechávejte děti provádět úpravy nebo si hrát s i-Size základnou.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte instalační metody jiné než ty uvedené; hrozí nebezpečí oddělení od sedadla.

VAROVÁNÍ! Nenechávejte děti samotné v vozidle.

VAROVÁNÍ! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru v sedačce z jakéhokoliv důvodu.

VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že sklápěcí sedadla jsou bezpečně zajištěna.

VAROVÁNÍ! Nainstalujte i-Size Base pouze na sedadlech směřujících opěrkou dozadu.

VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že i-Size Base není blokována dveřmi nebo skládacím sedadlem.

VAROVÁNÍ! Neměňte, demontujte jakékoliv části základny nebo kojenecké autosedačky nic nepřidávejte.

VAROVÁNÍ! Vždy zajistěte své dítě bezpečnostním pásem.

VAROVÁNÍ! Po nehodě by měla být vyměněna jak základna, tak kojenecká autosedačka, stejně jako bezpečnostní pásy vozidla. I když se mohou zdát nepoškozené, nemusí chránit vaše dítě tak účinně.

VAROVÁNÍ! Vždy se ujistěte, že bezpečnostní pás kojenecké autosedačky je správně napnutý, aby poskytl maximální ochranu vašemu dítěti.

VAROVÁNÍ! Bezpečnost je zaručena pouze tehdy, pokud je základna a kojenecká autosedačka namontována v souladu s těmito pokyny.

VAROVÁNÍ! Bezpečně zajistěte jakékoliv zavazadlo nebo jiné předměty, které by mohly způsobit zranění dítěte v případě kolize.

VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že sklápěcí sedadla jsou bezpečně zajištěna.

Poznámka:

Poznámka ohledně i-Size kategorie vylepšených systémů zajištění dětí (40-87 cm)

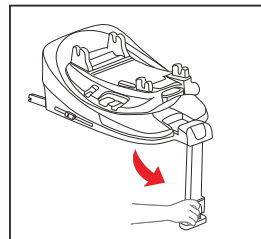
Toto je vylepšený systém zajištění dětí i-Size, schválený podle předpisu UN č. 129, pro použití v sedadlech kompatibilních s i-Size, jak je uvedeno výrobcí vozidel v příručce vozidla.

Pokud máte pochybnosti, poraďte se s výrobcem vylepšeného systému zajištění dětí nebo prodejcem.

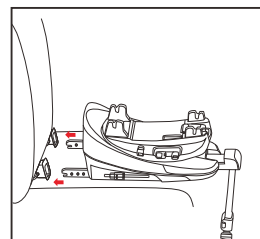
Odkazujte na příručku vozidla, abyste identifikovali ISOFIX body ve vozidle.

DŮLEŽITÉ! ISOFIX kotevní body jsou dvě kovová oka pro uchycení a nacházejí se mezi opěradlem a sedadlem auta. Pokud máte pochybnosti, podívejte se do příručky vašeho auta pro pomoc.

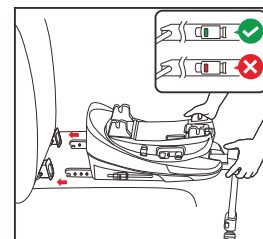
DŮLEŽITÉ! Neumisťujte předměty do oblasti nohou před dětskou autosedačkou.



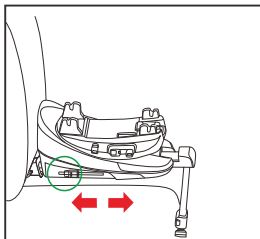
Vždy rozšiřte podpěrnou nohu, dokud nebude ve vertikální poloze.



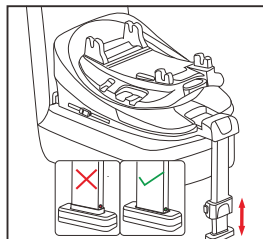
Uvolněte zámek ISOFIX konektorů. Obě svorky lze nastavovat nezávisle. Stiskněte obě tlačítka současně a vyjměte ISOFIX konektory ze základny, dokud nedosáhnou limitního spínače.



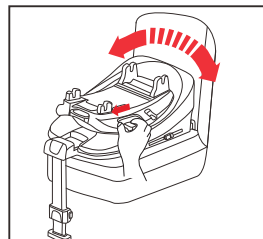
ISOFIX konektory musí zastavit v ISOFIX kotevních bodech sedadla auta se slyšitelným "kliknutím". Ujistěte se, že základna zůstává pevně na místě tím, že se pokusíte ji vytáhnout z ISOFIX spojovacích vodiček. ZELENÝ bezpečnostní indikátor musí být jasně viditelný na obou tlačítkách uvolnění ISOFIX.



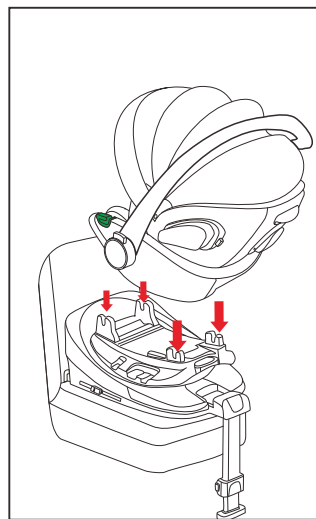
Posuňte základnu směrem k opěradlu, dokud nebude zcela vyrovnána s opěradlem.



Ujistěte se, že podpěrná noha je zajištěna ve vertikální poloze. Stiskněte tlačítko pro nastavení, aby se podpěrná noha vysunula, dokud se nedotýká podlahy vozidla. Indikátor podpěrné nohy na noze bude ZELENÝ.

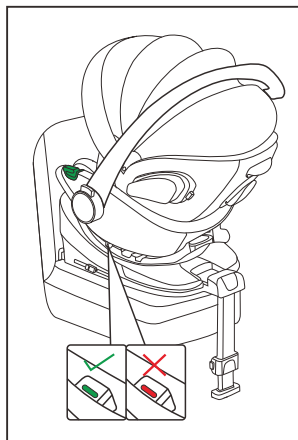


Základnu lze postupně otáčet. Pro otočení základny stiskněte tlačítko pro přední rotaci, rozšířte podpěrnou nohu dopředu a poté otočte otočný disk na požadovanou pozici. Ujistěte se, že dětská autosedačka je umístěna ve správné pozici.



DŮLEŽITÉ! Ujistěte se, že povrch základny je čistý od volných předmětů, a zajistěte dítě integrovaným systémem pásů, aby byla zaručena správná instalace základny ve vozidle.

- Ujistěte se, že oba zámky (6) jsou bezpečně zajištěny na ISOFIX kotvěních bodech sedadla auta.
- Umístěte kojeneckou autosedačku na základnu, s přední stranou směřující k opěradlu sedadla.

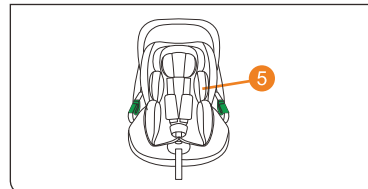
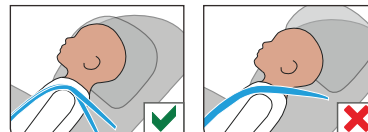
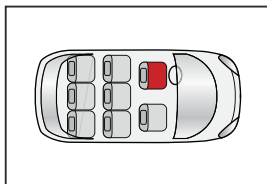


- Zkontrolujte, že indikátor základny je ZELENÝ. Pokud indikátor není ZELENÝ, kojenecká autosedačka není dostatečně uzamčena.

Pokud je to nutné, opakujte postup.

SPRÁVNÁ POZICE VE VOZIDLE

Nepoužívejte autosedačky směřující dozadu v sedadlech, kde je aktivní přední airbag.



POZNÁMKA: Novorozenecké vložky poskytují ochranu vašemu dítěti a měly by být používány, dokud dítě nedosáhne velikosti 60 cm.

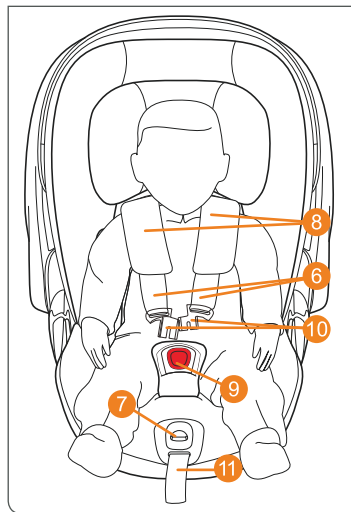
POZNÁMKA: Opěrka hlavy (3) nabízí optimální ochranu vašemu dítěti, když je nastavena na správnou výšku. Je k dispozici 8 výškových pozic pro nastavení. Nastavte opěrku hlavy tak, aby vzdálenost mezi rameny dítěte a opěrkou hlavy nepřesahovala 2 cm (přibližně šířka 2 prstů).

Zkontrolujte výšku pásů: Umístěte pásy na úroveň ramen dítěte nebo těsně pod ně pro použití směřující dozadu. Stáhněte rukojeť pro nastavení (4) nahoru, abyste uvolnili opěrku hlavy (3). Nyní můžete nastavit opěrku hlavy.

POZNÁMKA: Ramenní pásy jsou pevně připevněny k opěrce hlavy a nemusí být nastavovány samostatně.

Odstranění novorozeneckého vložku: Novorozenecká vložka (5) lze odstranit, jakmile dítě dosáhne 61 cm (přibližně 3 měsíce), aby se poskytl větší prostor pro dítě. Chcete-li odstranit novorozeneckou vložku (5), otevřete a odstraňte polstrování na ramenou. Poté odstraňte novorozeneckou vložku a polstrování na ramenou vraťte zpět na ramenní pásy.

CZ Upínání pomocí bezpečnostního pásu



POZNÁMKA: Ujistěte se, že opěrka hlavy je správně zajištěna na místě před použitím autosedačky.

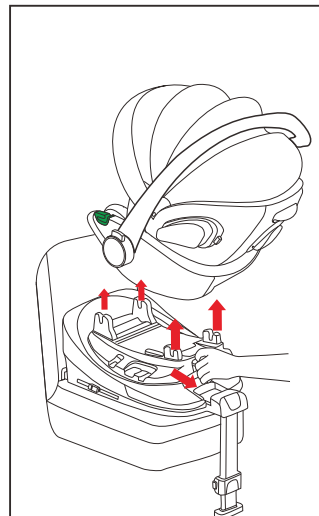
POZNÁMKA: Ujistěte se, že autosedačka je bez hraček a tvrdých předmětů. Ramenní pásy (6) jsou pevně připevněny k opěrce hlavy a neměly by být nastavovány samostatně. Uvolněte ramenní pásy (6) stisknutím tlačítka pro nastavení na centrálním adjusteru (7) a současným taháním obou ramenních pásů nahoru.

POZNÁMKA: Vždy táhněte za ramenní pás (6) a ne za polstrování pásu (8). Odemkněte sponu pásu (9) pevně stisknutím červeného tlačítka.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že ramenní pásy (6) nejsou zkroucené. Umístěte své dítě do autosedačky. Umístěte ramenní pásy (6) přímo přes ramena dítěte. Spojte oba jazýčky spony (10) dohromady a zafixujte je do spony pásu (9) se slyšitelným "KLIK". Jemně zatáhněte za centrální nastavovací pás (11), aby se utáhly ramenní pásy (6) tak, aby těsně obepínaly tělo dítěte.

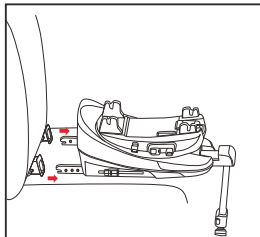
POZNÁMKA: Pro optimální ochranu by ramenní pásy (6) měly co nejvíce přilnout k tělu.

Odstranění kojenecké autosedačky CZ



Stáhněte tlačítko pro uvolnění, abyste odemkli kojeneckou autosedačku, a zvedněte kojeneckou autosedačku za rukojeť.

Indikátor základny se změní na ČERVENÝ.



- Současně stiskněte tlačítka pro uvolnění obou ISOFIX konektorů a vyjměte je z ISOFIX spojovacích vodiček vozidla.
- Odstraňte základnu z ISOFIX kotevních bodů.
- Vraťte konektory na jejich původní místo.
- Stiskněte tlačítko pro nastavení, abyste vrátili podpěrnou nohu do původní pozice, a poté ji složte, abyste ušetřili místo.

Bezpečnost v autě

VAROVÁNÍ! Při ostrém brzdění nebo nehodě mohou volné nebo nebezpečné předměty způsobit zranění ostatním cestujícím. Vždy zajistěte:

- Opěradla sedadel jsou zajištěna (např. upevněte sklápěcí zadní sedadla na místo).
- Všichni cestující v autě mají zapnuté bezpečnostní pásy.
- Autosedačka je vždy pevně připevněna k sedadlu auta, i když není používána.

VAROVÁNÍ! Kojenecká autosedačka a základna musí být vždy správně upevněny ve vozidle, i když nejsou používány. Při nouzovém brzdění nebo nehodě může být neupevněná autosedačka nebezpečná pro ostatní cestující nebo pro vás.

Aby byla zajištěna co nejlepší bezpečnost všech cestujících, ujistěte se:

- Při instalaci kojenecké autosedačky na předním sedadle přizpůsobte sedadlo do nejzadnější polohy.
- Všechny předměty, které mohou způsobit zranění v případě nehody, jsou adekvátně zabezpečeny.
- Bezpečnostní pás vozidla nedosahuje úplně ke konci pásu. Pokud máte pochybnosti, kontaktujte svého prodejce nebo výrobce autosedačky.

Ochrana vašeho auta

Při používání i-Size Base je důležité mít na paměti, že na některých sedadlech vozidla vyrobených z jemných materiálů, jako je samet nebo kůže, se mohou objevit stopy použití a/hebo zabarvení. Coletto nenesse odpovědnost za jakékoli poškození nebo značení čalounění sedadel vozidla.

V této souvislosti se prosím řiďte našimi pokyny pro čištění. Je nezbytné tyto pokyny dodržovat před prvním použitím základny.

Údržba a péče o produkt

Plastové části lze čistit jemným čisticím prostředkem a teplou vodou.

VAROVÁNÍ! Za žádných okolností nepoužívejte chemické čističe nebo bělidla (amoniak, benzín, rozpouštědla atd.). Všechny kritické části základny je třeba pravidelně kontrolovat, aby se zajistilo, že nejsou poškozené. Všechny mechanické komponenty musí fungovat správně. Je důležité zajistit, aby základna nebyla zablokována mezi pevnými objekty, jako jsou dveře vozidla nebo vodiče sedadla, protože by to mohlo způsobit poškození. Tento typ produktu vyžaduje pečlivou a pravidelnou údržbu uživatelem. Chraňte produkt před povětrnostními vlivy, vodou, deštěm a sněhem. Pokud je to nutné, okamžitě osušte všechny kovové části, abyste předešli tvorbě rzi. NIKDY neskladujte produkt, pokud je mokrá. NENECHÁVEJTE ho ve vlhkých prostředích. Může se vytvořit plíseň, pokud je produkt ponechán ve vlhkém prostředí bez dostatečné cirkulace vzduchu pro vysušení povrchu.

Co dělat po nehodě:

VAROVÁNÍ! Nehoda může způsobit poškození systému pro ochranu dítěte, které není zřetelně viditelné. Základna musí být vyměněna, i když se po nehodě jeví jako nepoškozená. Pokud máte pochybnosti, kontaktujte svého prodejce nebo výrobce.

Životnost produktu

Tento produkt byl navržen tak, aby vykonával své zamýšlené funkce při běžném použití po dobu přibližně 7 let. Postupné opotřebením plastu, například způsobené vystavením slunečnímu světlu (UV), může vést k mírnému zhoršení vlastností produktu. Vzhledem k velmi vysokým teplotním výkyvům a dalším nepředvídatelným stresům, které jsou běžné ve vozidlech, je třeba dodržovat následující body:

- Pokud je vozidlo přímo vystaveno silnému slunečnímu světlu po dlouhou dobu, základna musí být odstraněna z vozidla nebo zakryta lehkým pláštěm.
- Pravidelně kontrolujte všechny plastové a kovové části základny na případné poškození nebo změny tvaru či barvy.

Pokud si všimnete jakýchkoli změn v základně, musí být buď vyřazena, nebo zkontrolována a v případě potřeby vyměněna výrobcem.

Likvidace

Pro ochranu životního prostředí žádáme uživatele, aby oddělil a likvidoval odpad vznikající na začátku (obal) a na konci (části produktu) životnosti základny. Likvidace odpadu je organizována různě podle místních úřadů. Aby bylo zajištěno, že produkt bude zlikvidován v souladu s předpisy, kontaktujte místní agenturu pro likvidaci odpadu nebo místní úřad. Vždy dodržujte předpisy o likvidaci odpadu ve vaší zemi.

ZÁRUKA

Coletto zaručuje tento produkt proti výrobním vadám materiálů v rámci aktuální právní záruční doby při normálním použití a v souladu s uživatelským manuálem. Musíte si uchovat účtenku nebo fakturu, která prokazuje, že jste produkt zakoupili v záruční době. Pečlivě dodržujte pokyny pro použití, které jsou uvedeny v manuálu produktu, pro jeho instalaci, stejně jako pro jeho pozdější správnou funkci. Tato záruka se nevztahuje na vady způsobené náhodným opotřebením nebo poškozením, nesprávným použitím nebo špatným zacházením s produktem, ani na vady způsobené nesprávnou údržbou nebo opravami provedenými neoprávněným personálem nebo technickým servisem, v takovém případě budou uživatelé hradit náklady na přepravu a případně na opravu. Záruka se nevztahuje na spotřební komponenty, jako jsou baterie, potahy nebo kryty vystavené opotřebením vyplývajícím z běžného používání produktu. Záruční doba začíná běžet od data nákupu zákazníkem.

Níže jsou situace, které nelze zaručit:

Nedodání kompletní platné účtenky výrobcem. Odchylka od pokynů uvedených v manuálu. Nesprávné používání nebo údržba produktu může vést k vadám. Nedbalost může také vést k vadám produktu. Vyhněte se poškození nebo vymazání výrobního čísla produktu. Běžné opotřebením během každodenního používání produktu se očekává. Nedodržení záručních podmínek může vést k zamítnutí reklamace.